

2

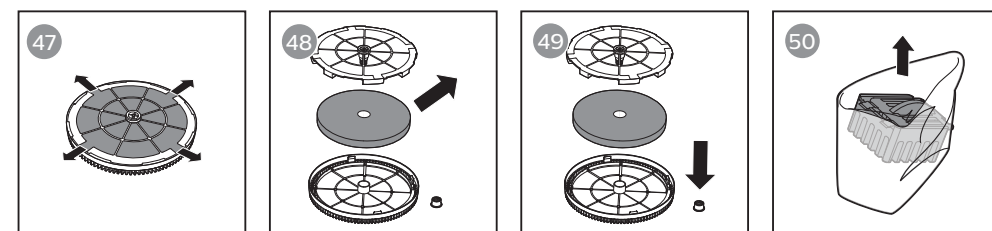
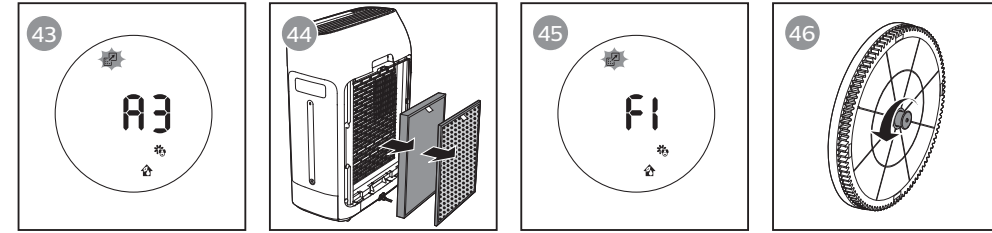
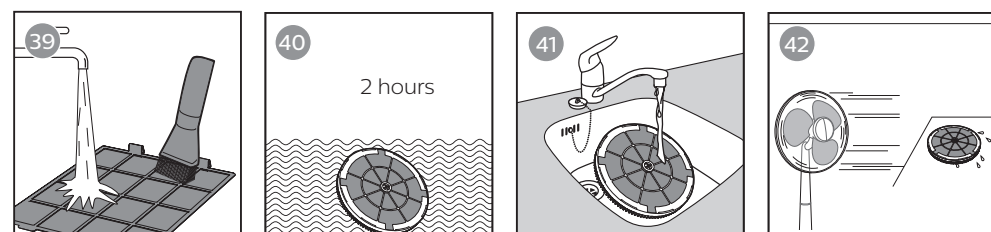
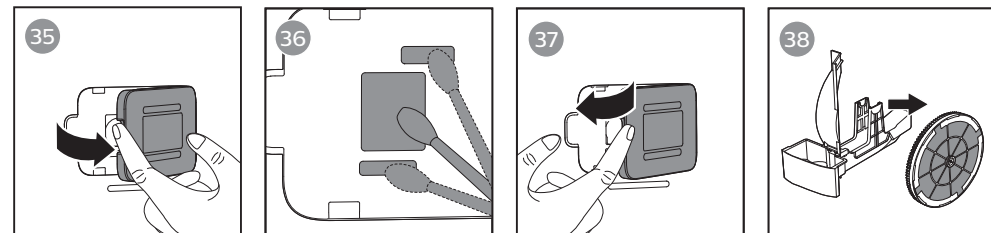
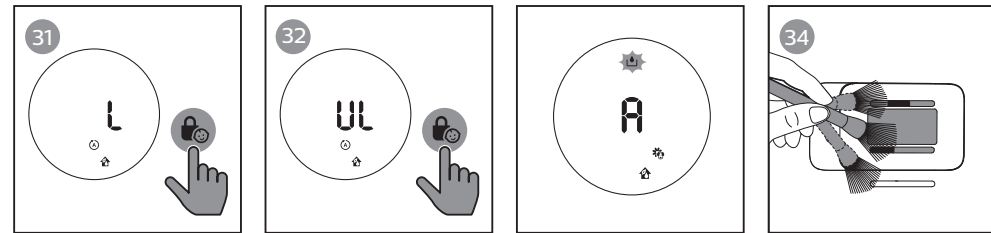
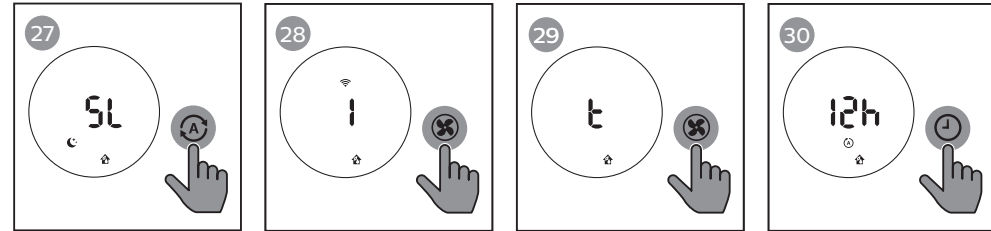
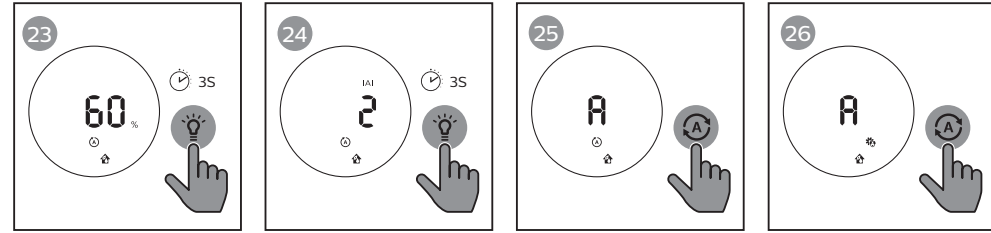
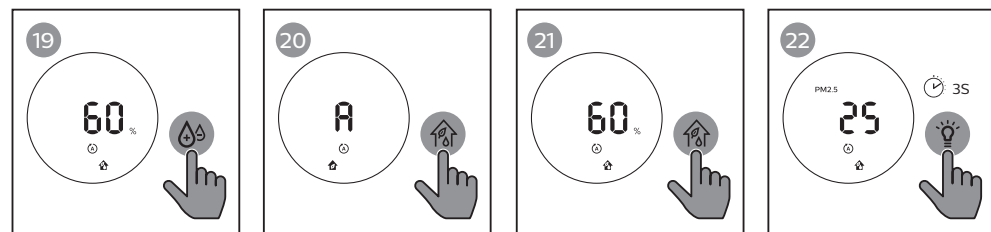
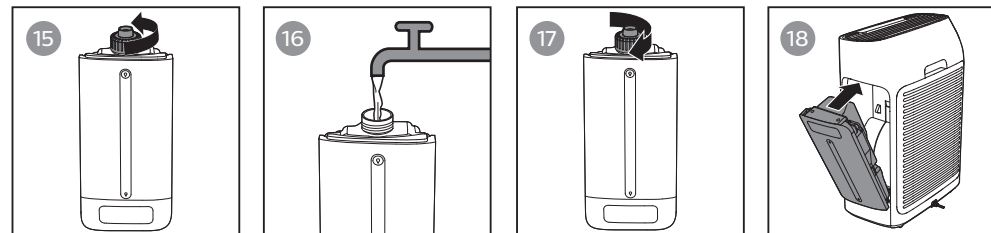
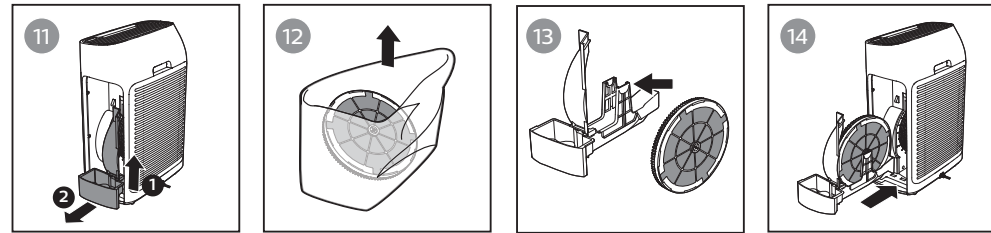
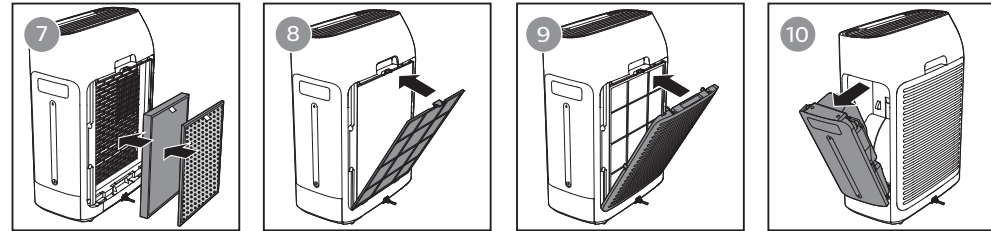
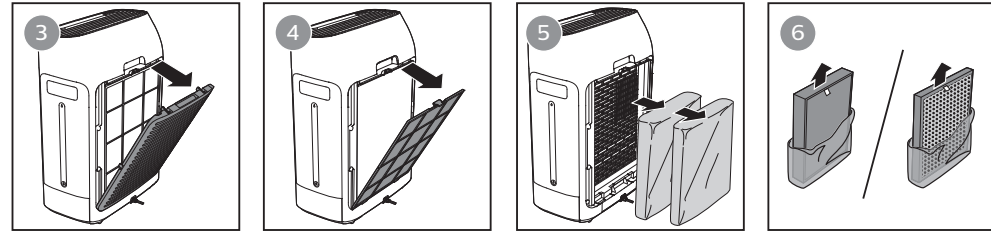
Control buttons



Display panel



EN	User manual	1	65	راهنمای کاربر	FA
KK	Қолданушының нұсқасы	21	80	دليل المستخدم	AR
RU	Руководство пользователя	41			



# Contents

<b>1 Important</b>	<b>2</b>	<b>5 Cleaning</b>	<b>11</b>
Safety	2	Cleaning schedule	11
<b>2 You air purifier</b>	<b>5</b>	Cleaning the body of the appliance	12
Product overview (fig. ①)	6	Cleaning the air quality sensor	12
Controls overview (fig. ②)	6	Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick	12
<b>3 Get started</b>	<b>7</b>	Cleaning the pre-filter	13
Installing the NanoProtect filter	7	Descaling the NanoCloud rotary humidification wick	13
Preparing for humidification	7	<b>6 Replace the filter and wick</b>	<b>14</b>
<b>4 Use the appliance</b>	<b>8</b>	Understanding the healthy air protect lock	14
Understanding the air quality light	8	Replacing the NanoProtect filter (fig. ④)	14
Switching on and off	8	Replacing the NanoCloud rotary humidification wick	15
Setting the humidity level	9	Installing the antibacterial cartridge	15
Switching the operation mode	9	<b>7 Troubleshooting</b>	<b>16</b>
Using the light dimming function	9	<b>8 Guarantee and service</b>	<b>19</b>
Switching the display mode	9	Order parts or accessories	19
Changing the Auto mode setting	10	<b>9 Notices</b>	<b>19</b>
Changing the fan speed	10	Electromagnetic fields (EMF)	19
Setting the timer	10	Recycling	20
Setting the child lock	11		
Water level	11		

# 1 Important

---

## Safety

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

### Danger

- Do not let water or any other liquid or flammable detergent enter the appliance to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not clean the appliance with water, any other liquid, or a (flammable) detergent to avoid electric shock and/or a fire hazard.
- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the appliance.
- The water in the water tank is not suitable for drinking. Do not drink this water and do not use it to feed animals or to water plants. When you empty the water tank, pour the water down the drain.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the side of the appliance corresponds to the local power voltage before you connect the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance if the plug, the power cord, or the appliance itself is damaged.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.



- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.
- Leave at least 20cm free space behind and on both sides of the appliance and leave at least 30cm free space above the appliance.
- Do not place anything on top of the appliance.
- Do not place the appliance directly below an air conditioner to prevent condensation from dripping onto the appliance.

### Caution

- This appliance is not a substitute for proper ventilation, regular vacuum cleaning, or use of an extractor hood or fan while cooking.
- If the power socket used to power the appliance has poor connections, the plug of the appliance becomes hot. Make sure that you plug the appliance into a properly connected power socket.
- Always place and use the appliance on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- Make sure all filters are properly installed before you switch on the appliance.
- Only use the original Philips filters specially intended for this appliance. Do not use any other filters.
- Avoid knocking against the appliance (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the appliance.

- Do not use this appliance when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- Do not use the appliance near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Always unplug the appliance after use and before filling water, cleaning, or carrying out other maintenance.
- Do not use the appliance in a room with major temperature changes.
- To prevent interference, place the appliance at least 2m away from electrical appliances that use airborne radio waves such as TVs, radios, and radio-controlled clocks.
- When the appliance is not used for a long time, bacteria may grow on the filters. Check the filters after a long period of disuse. If the filters are very dirty, replace them (see the chapter "Replace the filter and wick").
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Do not use the appliance in wet surroundings or in surroundings with high ambient temperatures, such as the bathroom, toilet, or kitchen.
- The appliance does not remove carbon monoxide (CO) or radon (Rn). It cannot be used a safety device in case of accidents with combustion processes and hazardous chemicals.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not put fragrance in the water tank.

- If you do not use the humidification function for a long time, clean the water tank and NanoCloud rotary humidification wick tray, and air dry the NanoCloud rotary humidification wick.
- If you need to move the appliance, disconnect the appliance from the power supply first. Then empty or remove the water tank and water tray. Carry the appliance horizontally by the handles on both sides of the appliance.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.

## 2 You air purifier

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

The Philips air purifier brings fresh, humidified air to your house for the health of your family. It offers you advanced evaporation system with NanoCloud technology, using a special humidification filter which adds H<sub>2</sub>O molecules to the dry air, and produces healthy humid air without formation of water mist. Its humidification filter retains bacteria, calcium and other particles from the water. It delivers only pure humidified air in your home. No more dry air in the winter season or from the air conditioning.

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

## Product overview (fig. ①)









- A Control panel
- B Water tank
- C Wick support
- D Water tray
- E Antibacterial cartridge slot
- F Unilateral wheels
- G Wick wheel
- H NanoCloud rotary humidification wick (FY2425)
- I Back side cover
- J Pre-filter
- K NanoProtect filter Active Carbon (FY1413)
- L NanoProtect filter Series 3 (FY1410)
- M Air quality sensor
- N Air outlet

## Controls overview (fig. ②)

### Control buttons

-  Power on/off button
-  Child lock button
-  Auto mode button
-  Fan speed button
-  Humidity setting button
-  Light dimming button
-  2-in-1 mode on/off button
-  Timer/Reset button

### Display panel

-  Sleep mode
-  Auto mode
-  Allergen mode
-  Purification ONLY mode
-  2-in-1 mode
-  Filter replacement alert
-  Water refill alert
-  Pre-filter and wick cleaning alert
- PM2.5 PM2.5 display
- IAI Indoor Allergen Index display

## 3 Get started

### Installing the NanoProtect filter

Before using the appliance, remove all packaging materials of the filter and place it into the appliance described as follows:

#### Note

- Make sure that the side with the tag is pointing towards you.

- 1 Pull the top part of the back panel towards you to release it from the appliance (fig. ③).
- 2 Press the clip down and pull the pre-filter towards you (fig. ④).
- 3 Remove all filters (fig. ⑤).
- 4 Remove all packaging materials of the NanoProtect filter (fig. ⑥).
- 5 Place the NanoProtect filter back into the appliance (fig. ⑦).
- 6 Put the pre-filter back into the appliance, mount the pre-filter onto the bottom of the appliance first, and then push the clips on the top of pre-filter against the appliance (fig. ⑧).
- 7 To reattach the back cover, mount the panel onto the bottom of the appliance first, and then push the top of the panel against the appliance (fig. ⑨).

### Preparing for humidification

- 1 Pull out the water tank (fig. ⑩).
- 2 Lift the water tray upwards and pull it out horizontally (fig. ⑪).
- 3 Remove all packaging material of the NanoCloud rotary humidification wick (fig. ⑫).

#### Note

- The humidification wick has been assembled on the wick wheel upon purchase.

- 4 Place the wick wheel on the wick support (fig. ⑬).

#### Note

- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.

- 5 Place the water tray back into the appliance (fig. ⑭).
- 6 Turn the top cap of the water tank anti-clockwise to unscrew it (fig. ⑮).
- 7 Fill the water tank with cold tap water (fig. ⑯).
- 8 Turn the top cap clockwise to tightly lock it onto the water tank (fig. ⑰).
- 9 Place the water tank back into the appliance (fig. ⑱).

## 4 Use the appliance

### Understanding the air quality light

IAI level	Air quality light color	Air quality level
1-3	Blue	Good
4-6	Blue-Purple	Fair
7-9	Purple-Red	Poor
10-12	Red	Very poor

The air quality light automatically goes on when the appliance is switched on, and lights up all colors in sequence. In a short time the air quality sensors select the color that corresponds to the ambient air quality.




#### PM2.5

**AeraSense** sensing technology accurately detects and quickly responds to even the slightest particle change in the air. It provides you with reassurance with real-time PM2.5 feedback. Most of the indoor air pollutants fall under PM2.5 – which refers to airborne particle pollutants smaller than 2.5 micrometers. Common indoor sources of fine particles are tobacco smoke, cooking, burning candles. Some airborne bacteria and the smallest mold spores, pet allergen and dust mite allergen particles also fall under PM2.5.


#### IAI

The professional-grade **AeraSense** sensor detects the level of indoor air allergen and with numerical feedback from 1 to 12 the potential risk level of indoor air allergens can be displayed. 1 indicates best air quality.

### Switching on and off


- 1 Put the plug in the power socket.  
↳ The appliance beeps.
- 2 Touch  to switch on the appliance.  
↳ The appliance operates under the 2-in-1 mode by default with  displayed on the screen.  
↳ When the appliance is warming up, "---" displays on the screen. After measuring the particulate matter only in the air, the appliance shows the IAI level and operates in the auto mode by default.  
↳ After measuring the air quality for approximately 30 seconds, the air quality sensor automatically selects the appropriate air quality light color.
- 3 Touch and hold  for 3 seconds to switch off the appliance.

#### Note

- After the appliance is switched off by the on/off button , if the plug is still in the power socket, the appliance will operate under the previous settings when it is switched on again.



## Setting the humidity level

- 1 Touch the humidity button  repeatedly to set the desired air humidity to 40%, 50%, 60% or "- -" (fig. 19).

### Note




- When the humidity level "- -" is chosen, the appliance will keep humidifying the room until the ambient humidity level reaches 70%RH.


### Note

- When the target humidity level is reached, the wick wheel will stop rotating. It will start rotating again when the humidity drops below the target level.
- If you want to increase the humidity level quickly, you can select a higher fan speed.

## Switching the operation mode

The appliance has two operation modes, the purification ONLY mode and the 2-in-1 mode.

- 1 Touch the mode selection button  to switch to the purification ONLY mode (fig. 20).
  - ↳  displays on the screen when the appliance operates in the purification ONLY mode.
- 2 Touch the mode selection button  again to switch to the 2-in-1 mode (fig. 21).




- ↳  displays on the screen when the appliance operates in the 2-in-1 mode.
- ↳ The current humidity level displays on the screen by default.

### Note

- The screen will display humidity level for 3 seconds and change to display the highest level of IAI or PM2.5 if one of which is not good.

## Using the light dimming function

With the light dimming button, you can switch on or off the air quality light, the display screen and the function indicator if desired.

- 1 Touch the light dimming button  once, the air quality light will be dimmed.
- 2 Touch the light dimming button  again, the air quality light and the display panel will be turned off.
- 3 Touch the light dimming button  for the third time, all lights will be on again.



## Switching the display mode

The appliance has three display modes, PM2.5 display, IAI display and humidity level display.

### Note

- The appliance operates in IAI display mode by default.

- 1 Touch and hold  for 3 seconds to switch to PM2.5 display (fig. 22).

- ↳ PM2.5 indicator and the actual PM2.5 level display on the screen.
- 2 Touch and hold  for 3 seconds twice to switch to actual humidity level display (fig. 23).
- 3 Touch and hold  for 3 seconds to switch to IAI display (fig. 24).
  - ↳ IAI indicator and the actual IAI level display on the screen.

#### Note




- The screen will display humidity level for 3 seconds and change to display the highest level of IAI or PM2.5 if one of which is not good.

## Changing the Auto mode setting

You can choose the Auto mode () , the Allergen mode () and the Sleep mode ().




### Auto mode

In auto mode, the appliance selects the fan speed in accordance with the ambient air humidity and air quality.

- Touch the fan speed button () to select Auto mode (fig. 25).
  - ↳ Auto () and () display on the screen.
  - ↳ The appliance operates in Auto mode by default.





### Allergen mode

The extra-sensitive allergen mode is designed to react to even a small change in allergen levels in the surrounding air.


- Touch the Auto mode button () to select the Allergen mode (fig. 26).
  - ↳ Auto () and  display on the screen.

## Sleep (SL)

In Sleep mode, the air purifier operates quietly on a very low speed.

- Touch the Auto mode button () to select the Sleep mode () (fig. 27).
  - ↳ Sleep () and  display on the screen.


#### Note

- All lights will go off except  if no buttons are touched after one minute.
- You can turn on the lights manually by touching any buttons.

## Changing the fan speed



There are several fan speeds available.

### Manual

- Touch the fan speed button () repeatedly to select the desired fan speed (1, 2 or 3) (fig. 28).


### Turbo (t)


In Turbo mode, the air purifier operates on the highest speed.

- Touch the fan speed button () to select the Turbo mode () (fig. 29).





## Setting the timer

With the timer, you can let the appliance operate for a set number of hours. When the set time has elapsed, the appliance will automatically switch off.

- Touch the Timer/Reset button () repeatedly to choose the number of hours you want the appliance to operate (fig. 30).


- ↳ The timer is available from 1 to 12 hours.
- To deactivate the timer function, touch the Timer/Reset button  repeatedly until "---" displays on the screen.

## Setting the child lock

- 1 Touch and hold the child lock button  for 3 seconds to activate child lock (fig. [31](#)).
  - ↳  displays on the screen for 3 seconds.
  - ↳ When the child lock is on, all the other buttons are not responsive.
- 2 Touch and hold the child lock button  for 3 seconds again to deactivate child lock (fig. [32](#)).
  - ↳  displays on the screen for 3 seconds.

## Water level

The water level in the water tank is visible through the water level window on the water tank.

When there is not enough water in the water tank, the water refill light  goes on to indicate that you have to refill the water tank. (fig. [33](#))

### Note


- When there is no water in the water tank, the wick wheel will stop rotating. When the water tank is refilled with water, the wick wheel will start rotating again.

## 5 Cleaning

### Note

- Always unplug the appliance before cleaning.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the appliance.
- Only the pre-filter and NanoCloud rotary humidification wick are washable. The NanoProtect filter is not washable nor vacuum cleanable.

## Cleaning schedule

Frequency	Cleaning method
When necessary	Wipe the surface of the appliance with a soft dry cloth.
Every week	Rinse the water tank, the water tray and the NanoCloud rotary humidification wick.
When the cleaning icon  lights up and FO displays on the screen.	Clean the pre-filter.
	Descale the NanoCloud rotary humidification wick with the water and white vinegar (5% acetic acid) or water and citric acid.

---

## Cleaning the body of the appliance

Regularly clean the inside and outside of the appliance to prevent dust from collecting.

- 1 Wipe away dust with a soft dry cloth from the body of the appliance.
- 2 Clean the air outlet with a soft dry cloth.

---

## Cleaning the air quality sensor

Clean the air quality sensor every 2 months for optimal functioning of the purifier. Clean them more frequently if you use the purifier in a dusty environment.

### Note

- When the humidity level in the room is very high, it is possible that condensation develops on the air quality sensor. As a result, the air quality light may indicate that the air quality is bad even though it is good. In this case you have to clean the air quality sensor or use one of the manual speed settings.

- 1 Clean the air quality sensor inlet and outlet with a soft brush (fig. 34).
- 2 Open the air quality sensor cover (fig. 35).
- 3 Clean the air quality sensor, the dust inlet and the dust outlet with a lightly moistened cotton swab (fig. 36).
- 4 Dry them with a dry cotton swab.
- 5 Reattach the air quality sensor cover (fig. 37).

---

## Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick

### Note

- Cleaning the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick every week to keep them hygienic.

- 1 Pull out the water tank (fig. 10).
- 2 Lift the water tray upwards and pull it out horizontally (fig. 11).
- 3 Take the wick wheel off the wick support (fig. 38).
- 4 Rinse the water tank, water tray and NanoCloud rotary humidification wick under a running tap.

### Note

- Do not take the NanoCloud rotary humidification wick off the wheel during cleaning.
- Do not scrub the NanoCloud rotary humidification wick or place it under direct sunlight.
- If necessary, use a mild detergent to clean the water tank and water tray. In this case, rinse the water tank and water tray thoroughly.

- 5 Wipe the outside of the water tank and water tray dry.
- 6 Place the wick wheel on the wick support (fig. 13).

### Note


- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.

- 7 Place the water tray back into the appliance (fig. 14).
- 8 Place the water tank back into the appliance (fig. 18).

## Cleaning the pre-filter

### Note


- If the pre-filter is damaged, worn or broken, do not use. Visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Consumer Care Center in your country.

Filter alert light status	Follow this
F0 displays on the screen and wick& pre-filter cleaning alert  goes on	Clean the pre-filter


- 1 Pull the top part of the back panel towards you to release it from the appliance (fig. 3).
- 2 To remove the pre-filter, press the clip down and pull the filter towards you (fig. 4).
- 3 Wash the pre-filter under a running tap. If the pre-filter is very dirty, use a soft brush to brush away the dust (fig. 39).
- 4 Air dry the pre-filter.

### Note

- Make sure that the pre-filter is completely dry. If it is still wet, bacteria may multiply in it and shorten the lifetime of the pre-filter.

- 5 After the pre-filter is completely dry, place it back into the back panel (fig. 8).
- 6 Touch and hold  for 3 seconds to reset the pre-filter cleaning time.

## Descaling the NanoCloud rotary humidification wick

Filter alert light status	Follow this
F0 displays on the screen and wick& pre-filter cleaning alert  goes on	Descal the NanoCloud rotary humidification wick

- 1 Pull out the water tank (fig. 10).
- 2 Lift the water tray upwards and pull it out horizontally (fig. 11).
- 3 Take the wick wheel off the wick support (fig. 38).
- 4 Soak the NanoCloud rotary humidification wick in cleansing agent (e.g diluted white vinegar, Citric acid solution) for two hours (fig. 40).


### Note

- Please use mid or acid cleanser
  - White vinegar (5% acetic acid) mix with equal amount of water
  - 24g citric acid mix with 4L water
- If there are white deposits (limescale) on the filter, make sure that the side with the white deposits is immersed in the water.
- Do not take the NanoCloud rotary humidification wick off the wheel during descaling.

- 5 Rinse the NanoCloud rotary humidification wick under the tap to rinse away vinegar or citric acid residues. During rinsing, turn the wick so that both front and back are rinsed (fig. 41).
- 6 Air dry the NanoCloud rotary humidification wick (fig. 42).


### Note

- Do not put the NanoCloud rotary humidification wick under direct sunlight.

- 7 Touch and hold  for 3 seconds to reset the NanoCloud rotary humidification wick cleaning time.

## 6 Replace the filter and wick



### Understanding the healthy air protect lock

This appliance is equipped with the healthy air protect lock to make sure that the Nano protect filter and the humidification wick are in optimal condition when the appliance is operating. When the Nano protect filter and the humidification wick are almost expired, the replacement light  starts to flash to indicate that they need to be replaced. If you do not replace the filter and wick in time, the appliance will stop operating and get locked.

### Replacing the NanoProtect filter (fig. 43)

#### Note

- The filter is not washable or reusable.
- Always turn off the air purifier and unplug from the electrical outlet before replacing the filters.


Filter alert light status	Follow this
A3 is displayed and the filter replacement light  flashes on the screen.	Replace the NanoProtect filter Series 3 (FY1410)
C7 is displayed and the filter replacement light  flashes on the screen.	Replace the NanoProtect filter Active Carbon (FY1413)




- 1 Remove the used filters from the appliance (fig. 44).

#### Note

- Do not touch the pleated filter surface, or smell the filters as they have collected pollutants from the air.
- Wash your hands after disposing of the used filters.

- 2 Remove all packaging material of the new filters (fig. 6).
- 3 Place the new filters into the appliance (fig. 7).
- 4 Touch and hold  for 3 seconds to reset the NanoProtect filter lifetime counter.

## Replacing the NanoCloud rotary humidification wick


Filter alert light status	Follow this
F1 is displayed and the filter replacement light  flashes on the screen (fig. 45).	Replace the NanoCloud rotary humidification wick

- 1 Take the wick wheel off the wick support (fig. 38).
- 2 Grip the shaft screw on the other side of the wheel, rotate it anticlockwise to release the wick from the wheel (fig. 46).
- 3 Unfasten the locks on the edge of the wheel successively to disassemble the wick wheel (fig. 47).
- 4 Take the used NanoCloud rotary humidification wick out (fig. 48).
- 5 Remove all packaging material of the new NanoCloud rotary humidification wick (fig. 12).

- 6 Place the new NanoCloud rotary humidification wick in the wick wheel, and then fasten the locks on the wick wheel (fig. 49).
- 7 Place the wick wheel on the wick support (fig. 13).

#### Note

- When placing the wick wheel on the wick support, make sure that the projections on the wick wheel falls into the corresponding grooves.

- 8 Place the water tray and water tank back into the appliance (fig. 14).
- 9 Touch and hold  for 3 seconds to reset the NanoCloud rotary humidification wick lifetime counter.

## Installing the antibacterial cartridge

#### Note



- The antibacterial cartridge is not supplied, you can purchase it by contacting the Philips Consumer Care Center in your country or visit [www.philips.com](http://www.philips.com).
- Following the following steps to install the antibacterial cartridge (FY5131).

Replace the antibacterial cartridge at least once a year to prevent bacteria from growing in the water tray.




- 1 Take the wick wheel off the wick support (fig. 38).
- 2 Remove all packaging materials of the new antibacterial cartridge (fig. 50).
- 3 Place the new antibacterial cartridge into the water tray and push it horizontally into the slot (fig. 51).
- 4 Place the wick wheel on the wick support (fig. 13).
- 5 Place the water tray and water tank back into the appliance.

# 7 Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
<p>The appliance does not work even though it is plugged in.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The filter replacement light  has been flashing but you have not replaced the NanoProtect filter, and the appliance is now locked. In this case, replace the filter and reset the filter lifetime counter.</li> <li>• The water refill light  flashes. Make sure the water tank is properly installed and there is enough water in the water tank.</li> </ul>
<p>The appliance does not work even though it is switched on.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The appliance is working but the buttons are not responsive. Check if the child lock is on.</li> </ul>
<p>There are some white deposits on the NanoCloud rotary humidification wick.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The white deposits are called scale and they consist of minerals from the water. Scale on the NanoCloud rotary humidification wick affects the humidifying performance, however it does not harm your health. Follow the cleaning instructions in the user manual.</li> </ul>
<p>No air comes out of the air outlet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug the appliance into the power supply and switch on.</li> </ul>
<p>The airflow that comes out of the air outlet is significantly weaker than before.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The pre-filter is dirty. Clean the pre-filter (see the chapter "Cleaning").</li> <li>• Make sure that you have removed all packaging material of the NanoProtect filter.</li> </ul>

Problem	Possible solution
<p>The air quality does not improve, even though the air purifier has been operating for a long time.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the packing material is removed from the filters.</li> <li>• One of the filters has not been placed in the air purifier or a filter is not placed properly. Make sure that all filters are properly installed in the following order, starting with the innermost filter: 1) NanoProtect filter Series 3 (FY1410); 2) NanoProtect filter Active Carbon (FY1413); 3) pre-filter.</li> <li>• The air quality sensor is wet. Make sure that the air quality sensor is clean and dry (see chapter "Cleaning").</li> </ul>
<p>It takes a long time to reach the target humidity level.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NanoCloud technology evenly distributes invisible water vapour into your room. In dry conditions moisture from the humidifier will be absorbed by walls, furniture, and other items in your room. Ventilation of dry outside air will also increase the time it takes to reach the target humidity. To optimize humidification and purification performance, it's recommended to close doors and windows during use.</li> </ul>
<p>I do not see water vapor coming out of the appliance. Is it working?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• When mist is very fine, it is invisible. The appliance has a NanoCloud humidification technology, which produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist. Therefore, you cannot see the mist.</li> </ul>
<p>The appliance produces a strange smell.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The first few times you use the appliance, it may produce a plastic smell. This is normal. However, if the appliance produces a burnt smell even if removing filters, contact your Philips dealer or an authorized Philips service center.</li> <li>• The filter may produce smell after being used for a while because of the absorption of indoor air. Remove the filter and place it where it has direct sunlight and ventilation for several hours. Re-install and try using it again. If the odor remains, please replace the filter.</li> </ul>
<p>The appliance is extra loud.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• You have not removed all packaging material of the filters. Make sure that you have removed all packaging material.</li> <li>• Change the fan speed to lower fan speed level.</li> </ul>

Problem	Possible solution
<p>The appliance still indicates that I need to replace a filter, but I already did.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perhaps you did not touch and hold the Timer/Reset button  correctly. Plug in the appliance, touch  to switch on the appliance, and touch and hold the Timer/Reset button  for 3 seconds.</li> </ul>
<p>Error codes “E1”, “E2”, “E3”, “E4” or “E5” displays on the screen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance has malfunctions. Contact the Consumer Care Center in your country.</li> </ul>

## 8 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Center in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

---

### Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

## 9 Notices

---

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

---

#### Compliance with EMF

Koninklijke Philips N.V. manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.

One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.

Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.

Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

---

## Recycling



This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.



# Мазмұны

<b>1 Маңызды ақпарат</b>	<b>22</b>
Қауіпсіздік	22
<b>2 Сіздің ауа тазартқышыңыз</b>	<b>25</b>
Өнімге шолу (1-сурет)	25
Басқару құралдарына шолу (2-сурет)	26
<b>3 Іске қосу</b>	<b>27</b>
NanoProtect сүзгісін орнату	27
Ылғалдандыруды дайындау	27
<b>4 Құрылғыны пайдалану</b>	<b>28</b>
Ауа сапасы шамының мағынасы	28
Қосу және өшіру	28
Ылғалдылық деңгейін орнату	29
Жұмыс режимін ауыстыру	29
Шам өшіру түймесін қолдану	29
Көрсету режимін ауыстырып қосу	29
Авто режим параметрін өзгерту	30
Желдеткіш жылдамдығын өзгерту	30
Таймерді орнату	30
Балалардан қорғау құлпын реттеу	31
Су деңгейі	31

<b>5 Тазалау</b>	<b>31</b>
Тазалау кестесі	31
Құрылғының корпусын тазалау	32
Ауа сапасы сенсорын тазалау	32
Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау	32
Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау	33
<b>6 Сүзгі мен тампонды ауыстыру</b>	<b>34</b>
Таза ауаны сақтау құлпының мағынасын түсіну NanoProtect сүзгісін ауыстыру (43-сурет) NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру	34
Бактерияға қарсы картриджді орнату	36
<b>7 Ақаулықтарды жою</b>	<b>37</b>
<b>8 Кепілдік және қызмет көрсету</b>	<b>39</b>
Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру	39
<b>9 Ескертулер</b>	<b>39</b>
Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)	39
Өңдеу	40

# 1 Маңызды ақпарат

---

## Қауіпсіздік

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

## Қауіпті

- Ток соғуын немесе өртті болдырмау үшін құралға су немесе басқа сұйықтық және тұтанғыш заттар кірмеуін қадағалаңыз.
- Ток соғуын және/немесе өртті болдырмау үшін құрылғыны сумен немесе басқа сұйықтықпен және тұтанғыш заттармен тазаламаңыз.
- Құрылғы айналасында инсектицидтер немесе әтір сияқты ешбір тұтанғыш материалдарды бүркемеңіз.
- Су ыдысындағы су ішуге жарамсыз. Бұл суды ішпеңіз және оны жануарларға беру немесе өсімдіктерді суғару үшін пайдаланбаңыз. Су ыдысын босатқанда суды құбырға төгіңіз.

## Ескерту

- Құрылғыны қосар алдында, құрылғы бүйірінде көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріп алыңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін, оны тек Philips компаниясына, Philips рұқсат берген қызмет көрсету орталығына немесе басқа білікті мамандарға ауыстыртыңыз.
- Құрылғының штепселі, қуат сымы немесе өзі зақымданған болса, оны қолданбаңыз.
- Бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар мен физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектеулі не болмаса тәжірибесі және білімі аз адамдар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулар алған және байланысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалана алады.
- Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.

- Балаларды бақылап, олардың құралмен ойнамауын қадағалыңыз.
- Ауа кіріс жері мен ауа шығыс жерін бітеп тастамаңыз, мәселен ауа шығатын жерге немесе ауа кіретін жердің алдына зат қоймаңыз.

### Абайлаңыз

- Бұл құрылғыны дұрыс вентиляция жасау үшін, әдеттегі шаңсорғыш ретінде немесе тамақ пісіріп жатқанда түтін сорғыш не желдеткіш ретінде қолдануға болмайды.
- Егер құрылғыға қуат беру үшін пайдаланылатын розетканың байланысы нашар болса, құралдың штепселі қызады. Құралды дұрыстап қосылған розеткаға қосыңыз.
- Әрқашан құралды құрғақ, тұрақты, тегіс және көлденең бетке қойыңыз және пайдаланыңыз.
- Құрылғының арт жағы мен екі жанынан кемінде 20 см және үстіңгі жағынан кемінде 30 см бос орын қалдырыңыз.
- Құрылғының жоғарғы жағына ешнәрсе қоймаңыз.
- Құралға конденсаттың тамуын болдырмау үшін құралды тікелей салқындатқыш астына қоймаңыз.
- Құралды қоспай тұрып, барлық сүзгілер дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Тек осы құралға арналған түпнұсқалық Philips сүзгілерін пайдаланыңыз. Басқа ешбір сүзгілерді пайдаланбаңыз.
- Құралды қатты заттармен соғып алудан сақтаңыз (әсіресе ауа кірісін және ауа шығысын).
- Жарақат алуды немесе құрылғының дұрыс емес жұмыс істеуін болдырмау үшін ауа шығысына немесе ауа кірісіне саусақтарды немесе заттарды салмаңыз.
- Үй ішінде жәндіктерге қарсы қолданатын түтін тәріздес шашыратқыш қолданған болсаңыз немесе майлы қалдықтар, жанып жатқан фимиам, тұтатылған темекі ұшқындары не химиялық булану бар орындарда бұл құрылғыны қолдануға болмайды.
- Бұл құрылғыны газ құрылғысы, жылыту құрылғысы немесе ошақ/камин жанында қолдануға болмайды.

- Су толтыру, тазалау немесе басқа техникалық қызмет көрсетуді орындау алдында әрқашан құралды розеткадан ажыратыңыз.
- Бұл құралды қатты температура өзгерістері бар бөлмеде қолдануға болмайды.
- Кедергінің алдын алу үшін, құрылғыны теледидар, радиолар және радиосағаттар сияқты ауа арқылы радио толқындарын пайдаланатын электр құрылғыларынан кем дегенде 2м ара қашықтықта қойыңыз.
- Құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, сүзгілерде бактериялар өсуі мүмкін. Ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін сүзгілерді тексеріңіз. Сүзгілер өте лас болса, оларды ауыстырыңыз («Сүзгіні және тампонды ауыстыру» тарауын қараңыз).
- Құрылғы тек үй ішінде қалыпты жұмыс жасау жағдайларында ғана қолдануға арналған.
- Құралды ванна, дәретхана немесе ас үй сияқты дымқыл немесе температурасы жоғары бөлмеде қолдануға болмайды.
- Құрылғы көмірқышқыл тотығын (CO) немесе радонды (Rn) шығармайды. Оны жану процестерге және қауіпті химикаттарға қатысты сәтсіз жағдайда қауіпсіздік құрылғысы ретінде пайдалануға болмайды.
- Су ыдысына тек салқын ағын суын құйыңыз. Жерден алынған суды немесе ыстық суды пайдаланбаңыз.
- Су ыдысына судан басқа ешбір затты құймаңыз. Су ыдысына иістендіргіш салмаңыз.
- Егер ылғалдандыру функциясы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, су ыдысын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампон науасын тазалап, NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауамен құрғатыңыз.
- Құрылғыны жылжыту керек болса, алдымен оны қуат көзінен ажыратыңыз. Одан кейін су ыдысын және су науасын босатыңыз немесе алыңыз. Құрылғының екі жағын ұстап көлденеңінен тасымалдаңыз.
- Толтыру және тазалау барысында құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз.

## 2 Сіздің ауа тазартқышыңыз

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз!

Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өніміңізді [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

Philips ауа тазартқышы үй ішінде отбасыңыздың денсаулығы үшін таза, ылғалды ауаны құрады. Ол NanoCloud технологиясы қолданылған булануды бақылаудың үздік жүйесін ұсынады. Құрылғыда құрғақ ауаға H<sub>2</sub>O молекулаларын қосып, таза ылғал ауа түзетін және суды буландырмайтын сүзгі орнатылған. Ылғалдандыру сүзгісі бактериялар, кальций және басқа да ұсақ бөлшектерді судан сүзіп алады. Ол сіздің үйіңізге тек таза, ылғалдандырылған ауа жеткізеді. Қысқы маусымда немесе желдеткіштен келетін құрғақ ауа енді болмайды.





Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

### Өнімге шолу (1-сурет)

- A Өрнектелген Басқару панелі
- B Су ыдысы
- C Тампон тірегі
- D Су науасы
- E Бактерияға қарсы картридж тесігі
- F Бір бағытты доңғалақтар
- G Тампон дөңгелегі
- H NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны (FY2425)
- I Артқы жақ қақпағы
- J Алдын ала фильтрлеу
- K NanoProtect белсендірілген көмір сүзгісі (FY1413)
- L NanoProtect сүзгісі сериясы 3 (FY1410)
- M Ауа сапасы сенсоры
- N Ауа шығыс жері

## Басқару құралдарына шолу (2)-сурет)

### Басқару тақтасының түймелері

	Қуатты қосу/өшіру түймесі
	Балалардан құлыптау түймесі
	Авто режим түймесі
	Желдеткіш жылдамдығы түймесі
	Ылғалдылық параметрі түймесі
	Жарықты азайту түймесі
	2-1 режимін қосу/өшіру түймесі
	Таймер/қайта орнату түймесі

### Дисплейлі панель

	Дем алу режимі
	Автоматты режим
	Аллерген режимі
	ТЕК тазалау режимі
	2-1 режимі
	Сүзгіні ауыстыру дабылы
	Сумен толтыру дабылы
	Алдын ала тазалау сүзгі мен тампонды тазалау дабылы
<b>PM2.5</b>	PM2.5 дисплейі
<b>IAI</b>	Аллергендер деңгейінің дисплейі



### 3 Іске қосу

#### NanoProtect сүзгісін орнату

Құрылғыны қолданудың алдында, сүзгіден барлық қаптама материалдарын алып тастаңыз да, оны құрылғыға төменде көрсетілгендей орнатыңыз:

##### ☰ Есте сақтаңыз

- Белгінің жаны сізге қарап тұрғанын тексеріңіз.

- 1 Құрылғыдан босату үшін артқы тақтаның үстінгі бөлігін тартыңыз (3-сурет).
- 2 Қысқышты төмен басып, алдын ала тазалау сүзгісін өзіңізге қарай тартыңыз (4-сурет).
- 3 Барлық сүзгілерді алып тастаңыз (5-сурет).
- 4 NanoProtect сүзгісінің барлық бума материалдарын алып тастаңыз (6-сурет).
- 5 NanoProtect сүзгісін құрылғыға кері салыңыз (7-сурет).
- 6 Алдын ала тазалау сүзгісін кері құрылғыға салып, алдын ала тазалау сүзгісін құрылғы астына бекітіп, алдын ала тазалау сүзгісі үстіндегі қысқыштарды құрылғыға (8-сурет) қарсы басыңыз.
- 7 Артқы қақпақты қайта тіркеу үшін, алдымен, тақтаны құрылғы астына бекітіп, одан кейін тақта үстіне құрылғыға қарсы басыңыз (9-сурет).

#### Ылғалдандыруды дайындау

- 1 Су ыдысын сыртқы тартыңыз (10-сурет).
- 2 Су науасын жоғары көтеріп, көлденеңінен сыртқа тартыңыз (11-сурет).
- 3 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының барлық бума материалын алып тастаңыз (12-сурет).

##### ☰ Есте сақтаңыз

- Ылғалдандыру тампоны сатып алу кезінде тампон дөңгелегіне монтаждалады.

- 4 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (13-сурет).

##### ☰ Есте сақтаңыз

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.

- 5 Су ыдысын құрылғыға салыңыз (14-сурет).
- 6 Босату үшін су ыдысы қақпағын сағат тіліне қарсы бұраңыз (15-сурет).
- 7 Су ыдысына салқын ағын су құйыңыз (16-сурет).
- 8 Су ыдысына берік құлыптау үшін үстінгі қақпақты сағат тілімен бұраңыз (17-сурет).
- 9 Су науасын құрылғыға кері салыңыз (18-сурет).

## 4 Құрылғыны пайдалану

### Ауа сапасы шамының мағынасы

IAI деңгейі	Ауа сапасы шамының түсі	Ауа сапасының деңгейі
1-3	Көк	Жақсы
4-6	Көк-қызылкүрең	Айқын
7-9	Қызылкүрең-қызыл	Нашар
10-12	Қызыл	Өте нашар

Ауа сапасының шамы құрал қосылғанда автоматты түрде жанады және барлық түстер кезекпен жанады. Қысқа уақытта ауа сапасының сенсорлары қоршаған ортаның ауа сапасына сәйкес келетін түсті таңдайды.




#### PM2.5

AeraSense сезгіш технологиясы ауадағы ең кішкентай бөлшек өзгерісін дұрыс анықтап, жылдам жауап береді. Ол нақты уақыттағы PM2.5 кері байланысына төзімділік береді. Ауадағы ластағыш заттардың көбінің көлемі Pm2.5-тен шағын болып келеді – яғни ауада өлшенген бөлшектер болып саналады және көлемі 2,5 микрометрден шағын болып табылады. Орынжайдағы ұсақ бөлшектердің кеңінен таралған қайнар көздері – темекі түтіні, пісіріліп жатқан тағамның түтіні, жанып тұрған бітелер. Ауадағы кейбір батареялар және зеңнің ең ұсақ споралары, үй жануарларының аллергендері және үйдегі шаңның кене аллергендерінің көлемі де PM2.5-тен шағын.

#### IAI


Кәсіби деңгейлі AeraSense датчигі ішкі ауа аллергені деңгейін анықтап, ішкі ауа аллергендерінің 1-12 ықтимал қауіп деңгейінің сандық кері байланысы көрсетілуі мүмкін. 1 саны ең жақсы ауа сапасын көрсетеді.

### Қосу және өшіру


- 1 Ашаны қуат розеткасына қосыңыз.  
↳ Құрал сигнал береді.
- 2 Құрылғыны қосу үшін  түймесін түртіңіз.  
↳ Құрылғы әдепкі бойынша экранда  көрсетілуімен 2-1 режимінде басқарылады.  
↳ Құрылғыны қыздыру кезінде экранда "---" көрсетіледі. Ауадағы аспалы бөлшектердің мөлшерін ғана өлшегеннен кейін, құрылғы IAI деңгейін көрсетіп, әдепкі түрде автоматты режимде жұмыс істейді.  
↳ Шамамен 30 секунд ауа сапасын өлшегеннен кейін ауа сапасының сенсоры автоматты түрде сәйкес ауа сапасы шамының түсін таңдайды.
- 3 Құрылғыны өшіру үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.



#### Есте сақтаңыз

- Құрылғы қосу/өшіру түймесімен өшірілгеннен кейін  аша әлі розеткада болса, қайта қосылған кезде құрылғы бастапқы параметрлердің негізінде жұмыс істеуді жалғастырады.

## Ылғалдылық деңгейін орнату

- 1 Ауа ылғалдылығын 40%, 50%, 60% немесе «- -» күйіне орнату үшін  түймесін қайталап басыңыз. (19)-сурет).

### Есте сақтаңыз





- «- -» ылғалдылық деңгейі таңдалса, құрылғы орта ылғалдылығы деңгейі 70% ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шамасына жеткенше бөлмені ылғалды етіп сақтайды.

### Есте сақтаңыз

- Мақсатты ылғалдылық деңгейіне жеткен кезде тампон дөңгелегінің айналуы тоқтайды. Ылғалдылық мақсатты деңгейден төмен түскен кезде қайта айнала бастайды.
- Егер ылғалдылық деңгейін жылдам арттыру керек болса, жоғарырақ желдеткіш жылдамдығын таңдауға болады.

## Жұмыс режимін ауыстыру

Құрылғыда екі жұмыс режимі бар, ТЕК тазалау режимі және 2-1 режимі.




- 1  режимін таңдау түймесін түртіп, ТЕК тазалау режиміне (20)-сурет) ауысыңыз.
  - ↳  құрылғы ТЕК тазалау режимінде басқарылған кезде экранда көрсетіледі.
- 2  режимін таңдау түймесін қайтадан түртіп, 2-1 режиміне (21)-сурет) ауысыңыз.
  - ↳  құрылғы 2-1 режимінде басқарылған кезде экранда көрсетіледі.
  - ↳ Ағымдағы ылғалдылық деңгейі экранда әдепкі түрде көрсетіледі.

### Есте сақтаңыз

- Экранда ылғалдылық деңгейі 3 секунд бойы көрсетіліп тұрады, содан кейін IA1 немесе PM2.5 деңгейлерінің бірі қалыпты болмаса, олардың ең жоғары деңгейі көрсетіледі.

## Шам өшіру түймесін қолдану

Шам өшіру түймесімен ауа сапасы шамын, дисплей экранын және функция индикаторын қажетінше қосуға немесе өшіруге болады.




- 1 Шам өшіру түймесі  бір рет басылса, ауа сапасы шамы өшеді.
- 2 Жарық өшіру түймесін  қайта бассаңыз, ауа сапасы жарығы мен дисплей тақтасы өшеді.
- 3 Шам өшіру түймесін  үшінші рет түртсеңіз, барлық шамдар қайта жанады.

## Көрсету режимін ауыстырып қосу

Құрылғыда үш дисплей режимі бар: PM2.5 дисплейі, IA1 дисплейі және ылғалдылық деңгейі дисплейі.

### Есте сақтаңыз

- Құрылғы әдепкіде IA1 деңгейін көрсету режимінде жұмыс істейді.

- 1 PM2.5 дисплейіне ауыстыру үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (22)-сурет).
  - ↳ PM2.5 индикаторы және PM2.5 нақты деңгейі экранда көрсетіледі.
- 2 Нақты ылғалдылық деңгейі дисплейіне ауыстыру үшін  түймесін 3 секунд екі рет басып тұрыңыз (23)-сурет).
- 3 IA1 дисплейіне ауыстыру үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз (24)-сурет).

- ↳ IAІ индикаторы және IAІ деңгейі экранда көрсетіледі.

### ☰ Есте сақтаңыз

- Экранда ылғалдылық деңгейі 3 секунд бойы көрсетіліп тұрады, содан кейін IAІ немесе PM2.5 деңгейлерінің бірі қалыпты болмаса, олардың ең жоғары деңгейі көрсетіледі.

## Авто режим параметрін өзгерту

Автоматты режимді (A), алерген режимін (\*) және ұйқы режимін (SL) таңдауға болады.

### Автоматты режим

Автоматты режимінде құрылғы қоршаған ортадағы ауа ылғалдылығы және ауа сапасы сай тиісті желдеткіш жылдамдығын таңдайды.

- Автоматты режимді таңдау үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін (A) басыңыз (25-сурет).
  - ↳ Автоматты (A) және (A) экранда көрсетіледі.
  - ↳ Құрылғы әдепкі бойынша автоматты режимінде жұмыс істейді.

### Аллерген режимі

Өте сезімтал алергендерді бақылау режимінде құрылғы қоршаған ауадағы алергендер деңгейінің болмашы өзгерісіне де әсер етеді.

- Аллерген режимін таңдау үшін автоматты режим түймесін (A) басыңыз (26-сурет).
  - ↳ Автоматты (A) және \* экранда көрсетіледі.

### Ұйқы (SL)

Ауа тазартқыш ұйқы режимінде өте төмен жылдамдықта тыныш жұмыс істейді.

- Автоматты режим түймесін (A) басып, ұйқы режимін таңдаңыз (SL) (27-сурет).
  - ↳ Ұйқы (SL) және \* экранда көрсетіледі.

### ☰ Есте сақтаңыз

- Ешбір түймені бір минут бойы баспаған жағдайда, \* қоспағанда, барлық шамдар өшеді.
- Шамдарды ешбір түймені баспай қоса қолмен аласыз.

## Желдеткіш жылдамдығын өзгерту

Желдеткіштің бірнеше жылдамдығы бар.

### Қолмен

- Желдеткіш жылдамдығы түймесін (X) қажетті желдеткіш жылдамдығын (1, 2 немесе 3) таңдау үшін түртіңіз (28-сурет)

### Турбо (t)


Турбо режимінде ауа тазартқыш ең жоғары жылдамдықпен жұмыс істейді.

- Турбо режимін (t) таңдау үшін желдеткіш жылдамдығы түймесін (X) басыңыз (29-сурет).







## Таймерді орнату

Таймермен құрылғыны белгіленген сағат бойы жұмыс істейтін етіп орнатуға болады. Орнатылған уақыт өткенде құрылғы автоматты түрде өшеді.

- Құрылғы жұмыс істеуі керек сағатты таңдау үшін таймер/қайта орнату түймесін (T) қайта-қайта басыңыз (30-сурет).
  - ↳ Таймер 1 - 12 сағат аралығында қолжетімді.



- Таймер функциясын тоқтату үшін таймер/ қайта орнату түймесін  экранда «-->» көрсетілгенше басыңыз.

## Балалардан қорғау құлпын реттеу

- 1 Балалардан қорғау құлпын белсендіру үшін балалардан қорғау құлпы түймесін  3 секунд басып тұрыңыз (-сурет).
  - ↳  экранда 3 секунд көрсетіледі.
  - ↳ Балалардан қорғау құлпы қосылып тұрса, барлық басқа түймелер жауап бермейді.
- 2 Балалардан қорғау құлпын өшіру үшін балалардан қорғау құлпы түймесін  3 секунд қайта басып тұрыңыз (-сурет).
  - ↳  экранда 3 секунд көрсетіледі.

## Су деңгейі

Құрал жағындағы су деңгейі құралдың бүйіріндегі су деңгейінің терезесі арқылы көрінеді.

Су ыдысында су жеткіліксіз болған кезде су ыдысын толтыру керектігін көрсету үшін су толтыру шамы  қосылады. (-сурет)

### Есте сақтаңыз


- Су ыдысында су болмаған кезде тампон деңгелегінің айналуы тоқтайды. Су ыдысы сумен қайта толтырылған кезде тампон деңгелегі қайта айнала бастайды.

## 5 Тазалау

### Есте сақтаңыз

- Құралды тазалар алдында, оны міндетті түрде өшіріңіз.
- Құралды немесе тоқ сымын суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды.
- Құрылғының кез келген бөлігін тазалау үшін ағартқыш немесе алкоголь сияқты абразивті, агрессивті немесе тұтанғыш тазалағыш заттарды ешқашан пайдаланбаңыз.
- Тек алдын ала тазалау сүзгісін және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын жууға болады. NanoProtect сүзгісін жууға және шаңсорғышпен тазалауға болмайды.

## Тазалау кестесі

Жиілік	Тазалау әдісі
Қажет болғанда	Құрылғының корпусын құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Апта сайын	Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын шайыңыз.
Тазалау белгішесі  жанса, F0 пернесі экранда көрсетіледі.	Алдын ала тазалау сүзгісін тазартыңыз.  NanoCloud бұрылыс ылғалдандыру сүзгісі қағын сумен және ақ сірке сумен (5% сірке қышқылы) немесе сумен және лимон қышқылымен кетіріңіз.

## Құрылғының корпусын тазалау

Шаң жиналмау үшін құрылғының ішін және сыртын уақытылы түрде тазалаңыз.

- 1 Құрал корпусының шаңын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.
- 2 Ауа шығысын жұмсақ құрғақ матамен тазалаңыз.

## Ауа сапасы сенсорын тазалау

Тазартқыш дұрыс жұмыс істеуі үшін ауа сапасы сенсорын 2 ай сайын тазалаңыз. Тазартқыш шаң ортада пайдаланылатын болса, оларды жиірек тазалаңыз.



### Есте сақтаңыз

- Бөлмедегі ылғалдылық деңгейі өте жоғары кезде ауа сапасы сенсорындағы конденсат артуы мүмкін. Нәтижесінде, ауа сапасының шамы ауа сапасы жақсы болса да, ауа сапасын нашар деп көрсетуі мүмкін. Осындай жағдайда ауа сапасының сенсорын тазалау немесе қолмен реттелетін жылдамдық параметрлерінің бірін таңдау керек.

- 1 Ауа сапасы сенсорының кірісі мен шығысын жұмсақ щеткамен тазалаңыз (34-сурет).
- 2 Ауа сапасы сенсоры қақпағын ашыңыз (35-сурет).
- 3 Ауа сапасы сенсорын, шаң болған кіріс және шығыс жолын дымқылдау мақта тампонымен тазалаңыз (36-сурет).
- 4 Оларды құрғақ мақта тампонмен құрғатыңыз.
- 5 Ауа сапасы сенсоры қақпағын қайта тіркеңіз (37-сурет).

## Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау



### Есте сақтаңыз

- Таза сақтау үшін су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын апта сайын тазалаңыз.

- 1 Су ыдысын сыртқы тартыңыз (10-сурет).
- 2 Су науасын жоғары көтеріп, көлденеңінен сыртқа тартыңыз (11-сурет).
- 3 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (38-сурет).
- 4 Су ыдысын, су науасын және NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ағын су астында шайыңыз.



### Есте сақтаңыз

- Тазалау барысында NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны дөңгелегін алмаңыз.
- NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын қырмаңыз немесе тікелей күн сәулесі астына қойыңыз.
- Қажет болса, су ыдысын және су науасын тазалау үшін жұмсақ жуғыш затты пайдаланыңыз. Бұндай жағдайда су ыдысын және су науасын дұрыстап шайыңыз.

- 5 Су ыдысы мен су науасы сыртын құрғатып сүртіңіз.
- 6 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (13-сурет).



### Есте сақтаңыз

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.


- 7 Су ыдысын құрылғыға салыңыз (14-сурет).
- 8 Су науасын құрылғыға кері салыңыз (18-сурет).

## Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау



### Есте сақтаңыз

- Бұзылған, тозған немесе сынған алдын ала сүзгіні қолданбаңыз. [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) веб-сайтына өтіңіз немесе еліңіздегі тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.


Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мынаны бақылайды
F0 пернесі экранда көрсетіліп, тампон мен алдын ала тазалау сүзгісін тазалау дабылы  қосылады	Алдын ала тазалау сүзгісін тазалау

- 1 Құрылғыдан босату үшін артқы тақтаның үстіңгі бөлігін тартыңыз (3-сурет).
- 2 Алдын ала тазалау сүзгісін алу үшін қысқышты төмен басыңыз және сүзгіні өзіңізге қарай тартыңыз (4-сурет).
- 3 Алдыңғы сүзгіні ағын судың астында жуыңыз. Алдын ала тазалау сүзгісі өте лас болса, шаңды кетіру үшін жұмсақ щетканы пайдаланыңыз (39-сурет).
- 4 Алдыңғы сүзгіні ауада құрғатыңыз.




### Есте сақтаңыз

- Алдын ала тазалау сүзгісі толықтай құрғақ екендігін тексеріңіз. Әлі де дымқыл болса, бактерия көбейіп, алдын ала тазалау сүзгісінің жарамдылық мерзімін қысқартуы мүмкін.

- 5 Алдын ала тазалау сүзгісі толығымен құрғатылған кезде оны артқы тақтаға салыңыз (8-сурет).
- 6 Алдын ала тазалау сүзгісінің тазалау уақытын қайта орнату үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

## NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мынаны бақылайды
F0 пернесі экранда көрсетіліп, тампон мен алдын ала тазалау сүзгісін тазалау дабылы  қосылады	NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының қағын тазалау

- 1 Су ыдысын сыртқы тартыңыз (10-сурет).
- 2 Су науасын жоғары көтеріп, көлденеңінен сыртқа тартыңыз (11-сурет).
- 3 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (38-сурет).
- 4 NanoCloud бұрылыс ылғалдандыру сүзгісін тазалау агентіне (мысалы, араластырылған ақ сірке суы, лимон қышқылы ерітіндісі) екі сағатқа малып алыңыз (40-сурет).

### Есте сақтаңыз


- Жұмсақ немесе қышқыл тазалау құралын пайдаланыңыз
- Ақ сірке суын (5% сірке қышқылы) тең мөлшерді сумен араластырыңыз
- 24 г лимон қышқылы мен 4 л су қоспасы
- Егер сүзгіде ақ нәрселер жиналған (қақ) болса, ақ нәрселер жиналған жағын суға батырыңыз.
- Қағын тазалау барысында NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны дөңгелегін алмаңыз.

5 Сірке суы немесе сірке қышқылы қалдықтарын шаю үшін NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын шүмек астында шайыңыз. Шаю барысында алды мен артын шаю үшін тампонды айналдырыңыз (41-сурет).

6 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауамен құрғатыңыз (42-сурет).


### Есте сақтаңыз

- NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тікелей күн сәулесі астында қалдырмаңыз.

7 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын тазалау уақытын қайта орнату үшін  түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

## 6 Сүзгі мен тампонды ауыстыру



### Таза ауаны сақтау құлпының мағынасын түсіну

Бұл құрылғы жұмыс істеп жатқанда NanoProtect сүзгісі мен ылғалдандыру тампоны оңтайлы күйде болуын қамтамасыз ету үшін пайдалы ауаны қорғау құлпымен жабдықталған. NanoProtect сүзгісі мен ылғалдандыру тампонының қызмет ету мерзімі бітуге жақын қалғанда,  ауыстыру шамы жанып-сөне бастайды да, оларды ауыстыру керектігін білдіреді. Егер сүзгі мен тампонды уақытылы ауыстырмасаңыз, құрылғы жұмысы тоқтап құлыпталады.

### NanoProtect сүзгісін ауыстыру (43-сурет)

#### Есте сақтаңыз

- Сүзгіні жуу немесе қайта пайдалану мүмкін емес.
- Сүзгілерді ауыстырмастан бұрын ауа тазартқышын өшіріп, электр розеткасынан суырыңыз.

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мынаны бақылайды
A3 пернесі көрсетіліп, сүзгіні ауыстыру шамы  экранда жыпылықтайды.	NanoProtect сүзгісі сериясы 3 (FY1410) ауыстыру
C7 пернесі көрсетіліп, сүзгіні ауыстыру шамы  экранда жыпылықтайды.	NanoProtect белсендірілген көмір сүзгісін ауыстыру (FY1413)



- 1 Қолданылып болған сүзгілерді құрылғыдан алып тастаңыз ((44)-сурет).

#### ☰ Есте сақтаңыз

- Жәшікке салынған сүзгілерге қол тигізуге немесе оны иіскеуге болмайды, себебі онда ауадағы ластағыштар жиналған.
- Пайдаланылған сүзгілерді алып тастаған соң қолыңызды жуыңыз.

- 2 Жаңа сүзгілерден барлық орама материалдарын алыңыз ((6)-сурет).
- 3 Жаңа сүзгілерді құрылғыға салыңыз ((7)-сурет).
- 4 NanoProtect сүзгісінің қызмет мерзімі есептегішін қайта орнату үшін ⏱ түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

## NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру

Сүзгінің ескерту шамының күйі	Мынаны бақылайды
F1 пернесі көрсетіліп, сүзгіні ауыстыру шамы экранда жыпылықтайды ((45)-сурет).	NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын ауыстыру

- 1 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз ((38)-сурет).
- 2 Дөңгелектің сыртқы жағында білік бұрандасын ұстап, тампонды дөңгелектен босату үшін сағат тіліне қарсы бұраңыз ((46)-сурет).

- 3 Тампон дөңгелегін бөлшектеу үшін дөңгелек шетіндегі құлыптарды сәтті босатыңыз ((47)-сурет).
- 4 Пайдаланылған NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын алып тастаңыз ((48)-сурет).
- 5 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонының барлық бума материалын алып тастаңыз ((12)-сурет).
- 6 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонын дөңгелекке салып, тампон дөңгелегіне құлыптарды бекітіңіз ((49)-сурет).
- 7 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз ((13)-сурет).

#### ☰ Есте сақтаңыз

- Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салу кезінде тампон дөңгелегіндегі проекциялар тиісті ойықтарда жатқанын тексеріңіз.

- 8 Су науасын және су ыдысын құрылғыға кері салыңыз ((14)-сурет).
- 9 NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампоны қызмет мерзімін есептегішті қайта орнату үшін ⏱ түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

## Бактерияға қарсы картриджді орнату

### Есте сақтаңыз



- Бактерияға қарсы картридж жиынтыққа кірмесе де, оны еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласу арқылы немесе [www.philips.com](http://www.philips.com) веб-сайтынан сатып ала аласыз.
- Бактерияға қарсы сүзгіні орнату үшін келесі қадамдарды орындаңыз (FY5131).




Су науасында бактериялар пайда болуының алдын алу үшін бактерияға қарсы картриджді кемінде жылына бір рет ауыстырып тұру керек.

- 1 Тампон дөңгелегін тампон тірегінен алыңыз (38-сурет).
- 2 Жаңа бактерияға қарсы картридждің барлық бума материалдарын алып тастаңыз (50-сурет).
- 3 Жаңа бактерияға қарсы картриджді су науасына салып, оны көлденеңінен саңылауға басыңыз (51-сурет).
- 4 Тампон дөңгелегін тампон тірегіне салыңыз (13-сурет).
- 5 Су науасын және су ыдысын құрылғыға кері салыңыз.

## 7 Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құралда орын алуы мүмкін ең көп кездесетін ақаулықтар жинақталған. Егер төменде берілген ақпарат көмегімен ақаулық жойылмаса, еліңіздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Ақаулық	Мүмкін шешімі
Құрал розеткаға қосылған болса да жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сүзгіні ауыстыру шамы  жанды, бірақ NanoProtect сүзгісі ауыстырылмады және құрылғы енді құлыпталады. Мұндай жағдайда сүзгіні ауыстырып, қызмет ету мерзімі санағышын қалпына келтіріңіз.</li> <li>• Су толтыру шамы  жыпылықтайды. Су ыдысы дұрыс орнатылғанын және су ыдысында жеткілікті су бар екендігін тексеріңіз.</li> </ul>
Құрылғы қосулы болса да жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрал жұмыс істейді, бірақ түймелер жауап бермейді. Баладан қорғау құлпы қосылып тұрғанын тексеріңіз.</li> </ul>
NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонындағы ақ шөгінділер болады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Жиналған ақ зат қақ деп аталады және судағы минералдардан тұрады. NanoCloud айналмалы ылғалдандыру тампонына жиналған қақ ылғалдандыру сапасына әсер еткенімен, денсаулыққа зиян тигізбейді. Пайдаланушы нұсқаулығында берілген тазарту бойынша нұсқауларды орынданыз.</li> </ul>
Ауа шығысынан ауа шықпайды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғыны қуат көзіне жалғап, қосыңыз.</li> </ul>
Ауа шығысынан келетін ауа ағыны алдыңғыдан әлдеқайда әлсіздеу.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Алдын ала тазалау сүзгісі ластанған. Алдын ала тазалау сүзгісін тазалаңыз («Тазалау» тарауын көріңіз).</li> <li>• NanoProtect сүзгісінің барлық бума материалы тасталғанын тексеріңіз.</li> </ul>
Ауа сапасы тіпті ауа тазартқыш ұзақ уақыт жұмыс істеп тұрса да, жақсармайды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қаптама материалы сүзгілерден кетірілгеніне көз жеткізіңіз.</li> <li>• Сүзгілердің біреуі ауа тазартқышына салынбаған немесе сүзгі дұрыс бекітілмеген. Барлық сүзгілер келесі ретпен ең ішкі сүзгіден бастап дұрыс салынғанын тексеріңіз: 1) 3 сериялы NanoProtect сүзгісі (FY1410); 2) NanoProtect белсендірілген көмір сүзгісі (FY1413) 3) алдын ала тазалау сүзгісі.</li> <li>• Ауа сапасы сенсоры дымқыл. Ауа сапасы сенсорының таза әрі құрғақ екенін тексеріңіз («Тазалау» тарауын қараңыз).</li> </ul>

Ақаулық	Мүмкін шешімі
<p>Мақсатты ылғалдылық деңгейіне жету ұзақ уақыт алуы мүмкін.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NanoCloud технологиясы бөлмеге су буын бірқалыпты таратады. Құрғақ жағдайларда ылғалдатқыш ылғалы қабырғалармен, жиһазбен және басқа бөлмедегі элементтермен сіңіріледі. Құрғақ сыртқы ауаны желдету мақсатты ылғалдылыққа жету уақытын арттырады. Ылғалдандыру және тазалау өнімділігін оңтайландыру үшін, есіктер мен терезелерді пайдалану барысында жабу ұсынылады.</li> </ul>
<p>Құрылғыдан будың шыққаны көрінбейді. Ол жұмыс істеп жатыр ма?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Бу өте таза болса, ол көзге көрінбейді. Құрылғыда су буын түзбей шығатын саңылау аумағынан пайдалы ылғалды ауаны шығаратын NanoCloud ылғалдандыру технологиясы бар. Сол себепті, ылғалды көру мүмкін емес.</li> </ul>
<p>Құралдан жағымсыз иіс шығады.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғыны алғаш қолданғанда одан пластмассаның иісі шығуы мүмкін. Бұл әдеттегі нәрсе. Алайда, егер сүзгілерді алып тастағаннан кейін де, құрылғыдан күйік иісі шығып тұрса, Philips дилеріне немесе Philips уәкілетті сервис орталығына жүгініңіз.</li> <li>• Сүзгі бөлмедегі ауаның сіңірілуіне байланысты біраз уақыт бойы пайдаланылғаннан кейін иіс шығаруы мүмкін. Сүзгіні алып тастап, тікелей күн сәулесі түсетін және желдетілетін жерге бірнеше сағатқа қалдырыңыз. Сүзгіні өз орнына қойып, қайтадан қолданып көріңіз. Иісі қалса, сүзгіні ауыстырыңыз.</li> </ul>
<p>Құрылғының дыбысы өте қатты шығады.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сүзгілерден барлық бума материалдарды алып тастамағансыз. Барлық орауыш материалдарды алып тастағаныңызды тексеріңіз.</li> <li>• Желдеткіш жылдамдығын төменірек желдеткіш жылдамдығының деңгейіне ауыстырыңыз.</li> </ul>
<p>Құрылғы әлі де сүзгіні ауыстыру қажеттігін көрсетіп тұр, бірақ мен ауыстырып қойғанмын.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Яғни, таймер/қайта орнату түймесі  дұрыс басылып тұрылмаған. Құрылғыны розеткаға қосып, қосу үшін  түймесін басып, таймер/қайта орнату түймесін  3 секунд бойы басып тұрыңыз.</li> </ul>
<p>Экранда «E1», «E2», «E3», «E4» немесе «E5» қате коды көрсетіледі.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғыда ақаулық бар. Еліңіздегі тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.</li> </ul>

## 8 Кепілдік және қызмет көрсету

Егер ақпарат қажет болса немесе мәселеніз болса, [www.philips.com](http://www.philips.com) мекенжайындағы Philips веб-сайтына кіріңіз, не болмаса еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан таба аласыз) хабарласыңыз. Егер еліңізде тұтынушыларға қолдау көрсету орталығы болмаса, онда жергілікті Philips компаниясының дилеріне барыңыз.

### Бөлшектерге және қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Егер бөлшекті ауыстырғыңыз келсе не қосалқы бөлшекті сатып алғыңыз келсе, Philips сатушысына барыңыз не [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз. Егер бөлшектерді сатып алуда мәселелер туында, еліңіздегі Philips тұтынушыларды қолдау орталығына (оның телефон нөмірі дүниежүзілік кепілдік парақшасында берілген) хабарласыңыз.

## 9 Ескертулер

### Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

### Электромагниттік өріспен (ЭМӨ) сәйкестік

Koninklijke Philips N.V. тұтынушыларға арналған, басқа электрондық құрылғылар сияқты, негізінде, электр магнитті сигналдар шығаратын және қабылдайтын қабілеті бар көп өнімдер жасайды және сатады. Philips компаниясының негізгі жұмыс ұстанымдарының бірі өнімдер үшін бүкіл қажетті денсаулық және қауіпсіздік шараларын сақтау, қолданыстағы барлық заң талаптарына сәйкес болу және өнімдерді жасау кезінде қолданылатын ЭМӨ стандарттарын ұстану болып табылады. Philips денсаулыққа кері әсерлерді тигізбейтін өнімдерді әзірлеуге, жасауға және нарыққа шығаруға міндетті. Өнімдер арналған мақсаты бойынша дұрыс қолданылғанда, Philips компаниясы олардың қазіргі таңдағы ғылыми дәлелдерге сәйкес пайдалануға қауіпсіз екенін растайды. Philips компаниясы халықаралық ЭМӨ және қауіпсіздік стандарттарын дамытуда белсенді рөл атқарады, сондықтан өз өнімдеріне бірінші болып енгізу үшін стандартизациядағы болашақ жетілдірулерді болжауға мүмкіндік береді.

## Өңдеу



Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).

Электр және электрондық өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліңіздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.



Ауа тазартқыш электр ылғалдандырумен  
AC2721  
220-240V~ 50/60Hz  
35W

Өндіруші:  
"Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.",  
Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен,  
Нидерланды  
Ресей және Кеңдік Одақ территориясына  
импорттаушы:  
"ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022  
Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй,  
тел. +7 495 961-1111

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған  
Қытайда жасалған

Сақтау шарттары, пайдалану  
Температура: 0°C - 35°C  
Салыстырмалы ылғалдылық: 20% - 75%  
Атмосфералық қысымы: 85-109 кПа

# Содержание

<b>1</b>	<b>Внимание</b>	<b>42</b>	
	Безопасность	42	
<b>2</b>	<b>Ваш очиститель воздуха</b>	<b>46</b>	
	Описание изделия (рис. ①)	46	
	Описание элементов управления (рис. ②)	47	
<b>3</b>	<b>С чего начать</b>	<b>48</b>	
	Установка фильтра NanoProtect	48	
	Подготовка к увлажнению воздуха	48	
<b>4</b>	<b>Использование прибора</b>	<b>49</b>	
	Значение сигналов индикатора качества воздуха	49	
	Включение и выключение	49	
	Настройка уровня влажности	50	
	Переключение режима работы	50	
	Использование функции регулировки подсветки	50	
	Переключение режима отображения	51	
	Изменение настроек автоматического режима	51	
	Изменение скорости вентилятора	52	
	Установка таймера	52	
	Установка блокировки от детей	53	
	Уровень воды	53	
<b>5</b>	<b>Очистка</b>	<b>53</b>	
	График очистки	53	
	Очистка корпуса прибора	54	
	Очистка датчика качества воздуха	54	
	Очистка резервуара для воды, поддона для воды и вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	54	
	Очистка фильтра предварительной очистки	55	
	Очистка от накипи вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	56	
<b>6</b>	<b>Замена фильтров</b>	<b>57</b>	
	Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха	57	
	Замена фильтра с защитой на наноуровне (рис. ④3)	57	
	Замена вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud	58	
	Установка антибактериального картриджа	59	
<b>7</b>	<b>Устранение неисправностей</b>	<b>60</b>	
<b>8</b>	<b>Гарантия и обслуживание</b>	<b>63</b>	
	Заказ запчастей и аксессуаров	63	
<b>9</b>	<b>Примечания</b>	<b>63</b>	
	Электромагнитные поля (ЭМП)	63	
	Утилизация	64	

# 1 Внимание

---

## Безопасность

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

### Опасно!

- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания избегайте попадания на прибор воды, других жидкостей или огнеопасных растворителей.
- Во избежание поражения электрическим током и/или риска возгорания запрещается очищать прибор водой или другими жидкостями или (огнеопасными) растворителями.
- Запрещается распылять легковоспламеняющиеся вещества, такие как инсектициды или духи, вблизи прибора.

- Вода в резервуаре для воды не пригодна для питья. Запрещается пить эту воду, а также добавлять ее в корм животным и использовать для полива растений. Для слива воды из резервуара используйте сливное отверстие.

### Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что напряжение, указанное на боковой панели прибора, соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения шнура питания его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Запрещено пользоваться прибором,



- если сетевая вилка, сетевой шнур или сам прибор повреждены.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.
  - Дети могут осуществлять очистку и обслуживание прибора только под присмотром взрослых.
  - Не позволяйте детям играть с прибором.
  - Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха, то есть не ставьте предметы перед этими отверстиями.

## **Внимание!**

- Прибор не заменяет полноценную систему вентиляции, регулярную уборку пылесосом или кухонную вытяжку.
- В случае если подключение сетевой розетки произведено неправильно, сетевая вилка прибора будет нагреваться. Прибор следует подключать к исправной сетевой розетке.
- Используйте и устанавливайте прибор на сухой, горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
- Между стеной, задней и боковыми панелями прибора должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а над прибором — не менее 30 см.
- Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- Во избежание попадания конденсата на прибор не

- устанавливайте его непосредственно под кондиционером.
- Перед включением прибора убедитесь, что все фильтры установлены правильно.
  - Используйте только оригинальные фильтры Philips, разработанные для данной модели. Использование других фильтров не рекомендуется.
  - Оберегайте прибор (в частности, отверстия для входа и выхода воздуха) от ударов твердыми предметами.
  - Во избежание травм и повреждения прибора не вставляйте пальцы и другие предметы в отверстия для выхода и входа воздуха.
  - Не используйте прибор, если в помещении применялся дымовой инсектицид, а также в местах, где присутствует масляный туман, горящие курительницы и газообразные химические отходы.
  - Не используйте прибор рядом с газовым оборудованием, нагревательными устройствами или каминами.
  - Обязательно отключайте прибор от электросети после использования, а также перед очисткой, наполнением водой или обслуживанием.
  - Не используйте прибор в помещении с резкими перепадами температуры.
  - Для предотвращения помех устанавливайте прибор на расстоянии не менее 2 м от электрооборудования, в котором используются радиоволны, например телевизоров, радиоприемников или часов с радиоуправлением.
  - Если прибор не используется в течение длительного периода времени, на фильтрах могут скопиться бактерии. Проверьте фильтры после

длительных периодов простоя. Если фильтры сильно загрязнены, замените их (см. главу "Замена фильтров").

- Прибор предназначен исключительно для домашнего применения при нормальных условиях эксплуатации.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или при высоких температурах, например в ванной, туалете или на кухне.
- Прибор не нейтрализует угарный газ (CO) и радон (Rn). Прибор нельзя использовать в качестве защитного устройства в случае возгорания или аварийного выброса химических веществ.
- Наполняйте резервуар для воды только холодной водопроводной водой. Не используйте грунтовые воды или горячую воду.
- Не наливайте в резервуар для воды ничего кроме чистой

воды. Не добавляйте в резервуар для воды духи.

- Если функция увлажнения не использовалась в течение долгого времени, очистите резервуар для воды и вращающийся диск с увлажняющим фильтром NanoCloud и высушите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud.
- Если прибор необходимо переместить, сначала отключите его от источника питания. Затем опустошите или снимите резервуар и поддон для воды. Держите прибор горизонтально за ручки с двух сторон.
- Отключайте прибор от электросети во время наполнения и очистки.

## 2 Ваш очиститель воздуха

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на веб-сайте: [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome). Очиститель воздуха Philips освежает и увлажняет воздух, заботясь о здоровье вашей семьи. В нем используется безопасная для здоровья современная система испарения воды с технологией NanoCloud: специальный увлажняющий фильтр насыщает сухой воздух молекулами воды, не создавая влажного пара. Увлажняющий фильтр также очищает воду от бактерий, известкового налета и других загрязняющих частиц. Прибор наполняет дом свежим увлажненным воздухом. Проблема сухого воздуха в зимнее время или в помещении, где работает кондиционер, теперь решена. Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

### Описание изделия (рис. ①)

- A Панель управления
- B Резервуар для воды
- C Крепление для увлажняющего фильтра
- D Поддон с водой
- E Разъем для антибактериального картриджа
- F Колесики
- G Диск увлажняющего фильтра
- H Вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud (FY2425)
- I Задняя крышка
- J Фильтр предварительной очистки
- K Угольный фильтр NanoProtect (FY1413)
- L Фильтр NanoProtect Series 3 (FY1410)
- M Датчик качества воздуха
- N Отверстие для выхода воздуха

## Описание элементов управления (рис. 2)

### Кнопки управления

-  Кнопка вкл. / выкл. питания
-  Кнопка блокировки от детей
-  Кнопка автоматического режима
-  Кнопка выбора скорости вентилятора
-  Кнопка настройки уровня влажности
-  Кнопка регулировки подсветки
-  Кнопка включения/выключения режима "2 в 1"
-  Кнопка таймера/сброса

### Индикаторная панель

-  Режим "Сон"
-  Автоматический режим
-  Режим задержания аллергенов
-  Режим очищения воздуха
-  Режим "2 в 1"
-  Оповещение о замене фильтра
-  Оповещение о заливе воды
-  Оповещение об очистке фильтра предварительной очистки и увлажняющего фильтра
- PM2.5** Индикация PM2.5
- IAI** Индикация уровня аллергенов в помещении

Русский

## 3 С чего начать

### Установка фильтра NanoProtect

Перед использованием прибора снимите упаковочный материал с фильтра и установите его в прибор, как описано ниже.

#### Примечание

- Сторона с ярлыком должна быть направлена на вас.

- 1 Потяните верхнюю часть задней крышки на себя, чтобы снять ее с прибора (рис. ③).
- 2 Нажмите на фиксатор и потяните фильтр предварительной очистки на себя (рис. ④).
- 3 Извлеките все фильтры (рис. ⑤).
- 4 Снимите упаковочный материал с фильтра NanoProtect (рис. ⑥).
- 5 Установите фильтр NanoProtect в прибор (рис. ⑦).
- 6 Установите фильтр предварительной очистки обратно в прибор. Сперва установите фильтр предварительной очистки в нижней части прибора, а затем нажмите на два фиксатора вверх фильтра по направлению к прибору (рис. ⑧).
- 7 Чтобы установить обратно заднюю крышку, сначала установите ее на нижнюю часть прибора, а затем надавите на верхнюю часть крышки по направлению к прибору (рис. ⑨).

### Подготовка к увлажнению воздуха

- 1 Извлеките резервуар для воды (рис. ⑩).
- 2 Приподнимите поддон для воды и вытащите его горизонтально (рис. ⑪).
- 3 Снимите упаковочный материал с вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. ⑫).

#### Примечание

- Увлажняющий фильтр был установлен на диск на заводе.

- 4 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. ⑬).

#### Примечание

- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.

- 5 Установите поддон для воды обратно в прибор (рис. ⑭).
- 6 Открутите крышку резервуара для воды, повернув ее против часовой стрелки (рис. ⑮).
- 7 Наполните резервуар для воды холодной водопроводной водой (рис. ⑯).
- 8 Надежно закрутите верхнюю крышку резервуара для воды, повернув ее по часовой стрелке (рис. ⑰).
- 9 Установите резервуар для воды обратно в прибор (рис. ⑱).

## 4 Использование прибора

### Значение сигналов индикатора качества воздуха

Уровень аллергенов	Цвет индикатора качества воздуха	Качество воздуха
1-3	Синий	Отличный
4-6	Синий-фиолетовый	Удовлетворительное
7-9	Фиолетовый-красный	Слабовато
10-12	Рыжие	Очень плохое

При включении прибора индикатор качества воздуха загорается автоматически и последовательно мигает разными цветами. Через некоторое время датчик качества воздуха выбирает цвет, соответствующий качеству окружающего воздуха.

#### PM2.5



Технология датчиков **AeraSense** отслеживает и реагирует на малейшее изменение уровня содержания частиц в воздухе. Прибор предоставляет сведения о содержании частиц PM2.5 в реальном времени. Большинство загрязняющих частиц в воздухе в помещении относятся к категории PM2.5 — взвешенным частицам размером менее 2,5 микрометров. Основными


источниками таких частиц являются табачный дым, приготовляемые продукты питания и зажженные свечи. Некоторые бактерии и мельчайшие споры плесени, а также аллергены, содержащиеся в коже животных, и пылевые клещи, также входят в категорию PM2.5.

#### Уровень содержания аллергенов в воздухе


Датчик **AeraSense** определяет уровень содержания аллергенов в помещении и предоставляет сведения об уровне риска по шкале от 1 до 12. 1 означает превосходное качество воздуха.

### Включение и выключение


- 1 Подключите сетевую вилку к электророзетке.
  - ↳ Прибор подает звуковой сигнал.
- 2 Нажмите , чтобы включить прибор.
  - ↳ По умолчанию прибор работает в режиме "2 в 1", при этом на дисплее отображается .
  - ↳ Во время начала работы прибора на дисплее отображается индикация "----". После измерения соотношения частиц в воздухе на дисплее отображается уровень содержания аллергенов, и прибор по умолчанию начинает работу в автоматическом режиме.
  - ↳ После примерно 30-секундного измерения качества воздуха датчик автоматически выберет соответствующий цвет индикатора качества воздуха.

- 3 Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте  в течение трех секунд.

#### Примечание

- После отключения прибора с помощью кнопки включения/выключения  при следующем включении прибор будет работать в соответствии с последними выбранными настройками (при условии, что прибор не был отключен от сети).

## Настройка уровня влажности

- 1 Последовательно касаясь кнопки увлажнения , установите нужный уровень влажности воздуха: 40 %, 50 %, 60 % или "• •" (рис. 19).

#### Примечание





- При выборе уровня влажности "• •" прибор продолжит увлажнение воздуха в помещении до тех пор, пока уровень относительной влажности не достигнет 70 %.

#### Примечание

- По достижении выбранного уровня влажности диск увлажняющего фильтра перестает вращаться. Он снова начнет вращаться, когда влажность опустится ниже выбранного уровня.
- Чтобы быстро повысить уровень влажности, выберите более высокую скорость работы вентилятора.

## Переключение режима работы

Устройство поддерживает работу в двух режимах: в режиме очищения воздуха и в режиме "2 в 1".

- 1 Коснитесь кнопки выбора режима , чтобы активировать режим очищения воздуха (рис. 20).  
↳  отображается на дисплее, когда прибор работает в режиме ТОЛЬКО очищения
- 2 Коснитесь кнопки выбора режима  еще раз, чтобы активировать режим "2 в 1" (рис. 21).  
↳  отображается на дисплее, когда прибор работает в режиме "2 в 1".  
↳ Текущий уровень влажности воздуха отображается на экране по умолчанию.




#### Примечание

- На экране в течение 3 секунд будет отображаться уровень влажности, а затем на экране будет отображаться наиболее высокий уровень аллергенов или PM2.5 в зависимости от того, какой из них превышает допустимые значения.

## Использование функции регулировки подсветки

С помощью кнопки регулировки подсветки при желании можно включать и выключать индикатор качества воздуха, экран и индикаторы функций.






- 1 Коснитесь кнопки регулировки подсветки  один раз, чтобы приглушить свет индикатора качества воздуха.
- 2 Коснитесь кнопки регулировки подсветки  еще раз, чтобы отключить индикатор качества воздуха и индикаторную панель.
- 3 Чтобы снова включить все индикаторы, коснитесь кнопки регулировки подсветки  третий раз.

## Переключение режима отображения

Прибор поддерживает три режима отображения: режим уровня частиц PM2.5, режим уровня аллергенов и режим уровня влажности.

### Примечание

- Прибор работает в режиме отображения уровня аллергенов по умолчанию.

- 1 Чтобы переключить режим на индикацию PM2.5, коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд (рис. 22).
  - ↳ На дисплее отобразится индикация PM2.5 и сведения об уровне содержания частиц PM2.5 в воздухе.
- 2 Чтобы переключить режим на отображение уровня влажности, коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд дважды (рис. 23).
- 3 Чтобы переключить режим на отображение уровня аллергенов в воздухе, коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд (рис. 24).

- ↳ На дисплее отобразится индикация уровня аллергенов и сведения об уровне содержания аллергенов в воздухе.

### Примечание

- На экране в течение 3 секунд будет отображаться уровень влажности, а затем на экране будет отображаться наиболее высокий уровень аллергенов или PM2.5 в зависимости от того, какой из них превышает допустимые значения.

## Изменение настроек автоматического режима

Вы можете выбрать автоматический режим (A), режим отображения уровня аллергенов (A) или режим "Сон" (SL).




### Автоматический режим

В автоматическом режиме на приборе устанавливается скорость работы вентилятора, соответствующая уровню влажности и качеству воздуха.

- Для выбора автоматического режима коснитесь кнопки выбора скорости вентилятора (A) (рис. 25).
  - ↳ На дисплее появится индикация автоматического режима (A) и индикация (A).
  - ↳ Прибор работает в автоматическом режиме по умолчанию.





## Режим задержания аллергенов

Этот режим предоставляет сверхточные сведения о малейшем изменении уровня содержания аллергенов в воздухе.


- Коснитесь кнопки автоматического режима  и выберите режим задержания аллергенов (рис. 26).
  - ↳ На дисплее появится индикация автоматического режима () и индикация .

## Режим сна (SL)

В режиме сна очиститель воздуха работает бесшумно при низкой скорости.

- Коснитесь кнопки автоматического режима  и выберите режим "Сон" () (рис. 27).
  - ↳ на дисплее появится индикация режима "Сон" () и индикация .


### Примечание

- Если кнопки не будут задействованы в течение минуты, все индикаторы погаснут .
- Чтобы включить индикаторы вручную, коснитесь любой кнопки.

## Изменение скорости вентилятора



Доступно несколько скоростей работы вентилятора.

### Руководство

- Последовательно касаясь кнопки выбора скорости вентилятора , выберите нужную скорость вентилятора (1, 2 или 3) (рис. 28).



### Турборежим (t)

В турборежиме очиститель воздуха работает на самой высокой скорости.





- Коснитесь кнопки выбора скорости вентилятора , чтобы включить турборежим () (рис. 29).

## Установка таймера


С помощью таймера можно задать длительность работы прибора в часах. По истечении установленного периода прибор выключится автоматически.

- Последовательно касаясь кнопки таймера/сброса , выберите время работы прибора в часах (рис. 30).
  - ↳ Таймер позволяет установить длительность работы от 1 до 12 часов.
- Для отключения таймера последовательно касайтесь кнопки таймера/сброса , пока на дисплее не появится индикация "---".

## Установка блокировки от детей

- 1 Для активации блокировки от детей нажмите и удерживайте кнопку блокировки от детей  в течение 3 секунд (рис. 31).
  - ↳  будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.
  - ↳ При включении блокировки от детей все другие кнопки блокируются.
- 2 Для отключения блокировки от детей снова нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд (рис. 32).
  - ↳  будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.

## Уровень воды

Уровень воды в резервуаре виден через окошко объема воды на резервуаре. Когда в резервуаре слишком мало воды, мигает индикатор наполнения резервуара , сообщающий о необходимости наполнить резервуар. (рис. 33)

### Примечание


- Когда в резервуаре нет воды, диск увлажняющего фильтра перестает вращаться. Когда резервуар будет снова наполнен водой, диск увлажняющего фильтра начнет вращаться.

## 5 Очистка

### Примечание

- Перед очисткой прибора всегда отсоединяйте его от электросети.
- Запрещается погружать прибор в воду и другие жидкости.
- Запрещается использовать для очистки деталей прибора губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или легковоспламеняющиеся жидкости типа хлора или спирта.
- Мыть можно только фильтр предварительной очистки и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud. Фильтр NanoProtect нельзя мыть или чистить пылесосом.

## График очистки

Частота	Способ очистки
По мере необходимости	Протирайте корпус прибора мягкой сухой тканью.
Раз в неделю	Промойте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud.
Когда загорается значок очистки  , а на дисплее отображается F0.	Проведите очистку фильтра предварительной очистки.
	С помощью воды и белого уксуса (5 % уксусной кислоты) или воды и лимонной кислоты очистите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud от накипи.

---

## Очистка корпуса прибора

Во избежание скопления пыли регулярно проводите очистку внутренних и внешних поверхностей прибора.

- 1 Стирайте пыль с корпуса прибора сухой мягкой тканью.
- 2 Протрите отверстие выхода воздуха мягкой сухой тканью.

---

## Очистка датчика качества воздуха

Для обеспечения оптимальной работы очистителя проводите очистку датчика качества воздуха каждые 2 месяца. Если очиститель воздуха используется в условиях повышенной запыленности, очистку следует проводить чаще.

### Примечание

- Если уровень влажности в помещении очень высокий, на датчике качества воздуха возможно скопление конденсата. В результате индикатор качества воздуха может ошибочно указывать на плохое качество воздуха. В этом случае необходимо провести очистку датчика качества воздуха или воспользоваться ручной настройкой скорости.

- 1 Очистите отверстия входа и выхода воздуха на датчике качества воздуха мягкой щеточкой (рис. 34).

- 2 Снимите крышку датчика качества воздуха (рис. 35).
- 3 Проведите очистку датчика качества воздуха, а также отверстий для входа и выхода воздуха с помощью ватной палочки, слегка смоченной в воде (рис. 36).
- 4 Удалите излишки влаги с помощью сухой ватной палочки.
- 5 Установите крышку датчика качества воздуха (рис. 37).

---

## Очистка резервуара для воды, поддона для воды и вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

### Примечание

- Для поддержания гигиеничности прибора очищайте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud еженедельно.

- 1 Извлеките резервуар для воды (рис. 10).
- 2 Приподнимите поддон для воды и вытащите его горизонтально (рис. 11).
- 3 Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. 38).
- 4 Промойте резервуар для воды, поддон для воды и вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud под струей водопроводной воды.

### Примечание

- Во время очистки не вынимайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud из диска.
- Не трите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud абразивными материалами и не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.
- При необходимости для очистки резервуара и поддона для воды используйте мягкое моющее средство. В таком случае тщательно промывайте резервуар и поддон для воды.

- 5 Протрите насухо внешнюю поверхность резервуара и поддона для воды.
- 6 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. 13).

### Примечание


- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.

- 7 Установите поддон для воды обратно в прибор (рис. 14).
- 8 Установите резервуар для воды обратно в прибор (рис. 18).

## Очистка фильтра предварительной очистки

### Примечание

- Если фильтр предварительной очистки поврежден, изношен или сломан, не используйте его. Посетите веб-страницу [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.


Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
На дисплее отображается индикация F0 и оповещение об очистке фильтра предварительной очистки и увлажняющего фильтра 	Очистка фильтра предварительной очистки

- 1 Потяните верхнюю часть задней крышки на себя, чтобы снять ее с прибора (рис. 3).
- 2 Чтобы извлечь фильтр предварительной очистки, нажмите на фиксатор и потяните фильтр на себя (рис. 4).
- 3 Промойте фильтр предварительной очистки под струей водопроводной воды. Если фильтр предварительной очистки сильно загрязнен, удалите скопившуюся грязь с помощью мягкой щетки (рис. 39).


- Высушите фильтр предварительной очистки на открытом воздухе.

#### Примечание

- Убедитесь, что фильтр предварительной очистки полностью просох. Установка влажного фильтра предварительной очистки может привести к скоплению бактерий и сокращению срока службы фильтра.

- После того как фильтр предварительной очистки полностью высохнет, установите его обратно (рис. 8).
- Коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд, чтобы сбросить настройки времени очистки фильтра предварительной очистки.

## Очистка от накипи вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
На дисплее отображается индикация FO и оповещение об очистке фильтра предварительной очистки и увлажняющего фильтра 	Очистите от накипи вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud

- Извлеките резервуар для воды (рис. 10).
- Приподнимите поддон для воды и вытащите его горизонтально (рис. 11).
- Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. 38).
- Замочите вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud в моющем средстве (например, в разбавленном белом уксусе, растворе лимонной кислоты) на два часа (рис. 40).

#### Примечание


- Используйте мягкое или кислотное моющее средство
  - Смешайте в равных пропорциях белый уксус (5% уксусной кислоты) и воду
  - 24 г лимонной кислоты на 4 л воды
- Если на фильтре есть белый налет (накипь), убедитесь, что сторона с налетом погружена в воду.
- Во время очистки от накипи не вынимайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud из диска.

- Сполосните вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud под проточной водой, чтобы удалить остатки уксуса или лимонной кислоты. Во время споласкивания поворачивайте увлажняющий фильтр, чтобы промыть его со всех сторон (рис. 41).

- 6 Оставьте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud высохнуть естественным образом (рис. 42).


 **Примечание**

- Не подвергайте вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud воздействию прямых солнечных лучей.

- 7 Коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд, чтобы сбросить настройки времени очистки вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud.

## 6 Замена фильтров



### Значение сигналов блокировки системы контроля качества воздуха

Прибор оснащен функцией блокировки системы контроля качества воздуха на случай загрязнения защитного фильтра Nano и увлажняющего фильтра. Данная система следит за состоянием фильтров, обеспечивая оптимальную работу прибора. Когда срок службы фильтра с защитой на наноуровне и увлажняющего фильтра подойдет к концу, загорится индикатор замены , свидетельствующий о необходимости замены фильтров. Если не заменить фильтры вовремя, прибор перестанет работать и будет заблокирован.

### Замена фильтра с защитой на наноуровне (рис. 43)

 **Примечание**


- Этот фильтр нельзя мыть или использовать повторно.
- Прежде чем заменять фильтры, убедитесь, что очиститель воздуха выключен и отключен от электросети.

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
На дисплее отображается индикация A3 и загорается индикатор замены фильтра  .	Замените фильтр NanoProtect Series 3 (FY1410)
На дисплее отображается индикация C7 и загорается индикатор замены фильтра  .	Замените угольный фильтр NanoProtect (FY1413)


- 1 Извлеките отработанные фильтры из прибора (рис. 44).

#### Примечание

- Не прикасайтесь к сетчатой поверхности и не нюхайте фильтры, так как в них скапливаются загрязняющие вещества из воздуха.
- Вымойте руки после утилизации отслуживших фильтров.

- 2 Снимите с новых фильтров упаковочный материал (рис. 6).
- 3 Установите новые фильтры в прибор (рис. 7).
- 4 Коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд, чтобы сбросить счетчик срока службы фильтра NanoProtect.

## Замена вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud

Значение предупреждающих индикаторов фильтра	Рекомендации
На дисплее отображается индикация F1 и загорается индикатор замены фильтра  (рис. 45).	Замените вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud


- 1 Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. 38).
- 2 Поверните винт вала с другой стороны диска против часовой стрелки, чтобы снять увлажняющий фильтр с диска (рис. 46).
- 3 Разблокируйте фиксаторы по краю диска одним за другим, чтобы разобрать диск увлажняющего фильтра (рис. 47).
- 4 Извлеките отслуживший вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud (рис. 48).
- 5 Снимите упаковочный материал с нового вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud (рис. 12).
- 6 Установите новый вращающийся увлажняющий фильтр NanoCloud в диск, затем заблокируйте фиксаторы на диске увлажняющего фильтра (рис. 49).



- 7 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. 13).

#### Примечание

- При установке диска увлажняющего фильтра в крепление для фильтра убедитесь, что выступы на диске совмещены с соответствующими пазами.

- 8 Установите резервуар и поддон для воды обратно в прибор (рис. 14).
- 9 Коснитесь и удерживайте  в течение 3 секунд, чтобы сбросить счетчик срока службы вращающегося увлажняющего фильтра NanoCloud.

---

## Установка антибактериального картриджа

#### Примечание



- Антибактериальный картридж не входит в комплект поставки. Чтобы приобрести его, обратитесь за информацией в Центр поддержки потребителей Philips в своей стране или посетите веб-сайт [www.philips.com](http://www.philips.com).
- Для установки антибактериального картриджа (FY5131) следуйте указаниям ниже.

Во избежание скопления бактерий в поддоне для воды заменяйте антибактериальный картридж не реже, чем раз в год.




- 1 Снимите диск увлажняющего фильтра с крепления для фильтра (рис. 38).
- 2 Снимите упаковочный материал с нового антибактериального картриджа (рис. 50).
- 3 Установите новый антибактериальный картридж в поддон для воды и задвиньте его горизонтально в разъем (рис. 51).
- 4 Установите диск увлажняющего фильтра на крепление для фильтра (рис. 13).
- 5 Установите резервуар и поддон для воды обратно в прибор.

## 7 Устранение неисправностей

В данной главе приведены проблемы, которые наиболее часто возникают при эксплуатации прибора. Если приведенные ниже сведения не помогают устранить проблему, обратитесь в центр поддержки покупателей в вашей стране.

Проблема	Возможное решение
Подключенный к сети прибор не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Индикатор замены фильтра  начал мигать, но вы не заменили фильтр NanoProtect, и теперь прибор заблокирован. В этом случае необходимо заменить фильтр и сбросить показания счетчика срока службы.</li><li>• Мигает индикатор залива воды . Убедитесь, что резервуар для воды установлен должным образом и в нем достаточно воды.</li></ul>
Включенный прибор не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прибор работает, но не реагирует на нажатие кнопок. Проверьте, не включена ли блокировка от детей.</li></ul>
На вращающемся увлажняющем фильтре NanoCloud появился белый налет.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Белый налет — это минеральные отложения, которые оседают из воды и скапливаются на поверхности. Минеральные отложения на вращающемся увлажняющем фильтре NanoCloud влияют на качество увлажнения, но безопасны для здоровья. Следуйте приведенным в инструкции по эксплуатации указаниям по очистке.</li></ul>
Из отверстия для выхода воздуха не поступает воздух.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Подключите прибор к источнику питания и включите его.</li></ul>
Существенно снизилась мощность потока воздуха, поступающего из отверстия для выхода воздуха.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Загрязнен фильтр предварительной очистки. Очистите фильтр предварительной очистки (см. главу "Очистка").</li><li>• Убедитесь, что с фильтра NanoProtect снят весь упаковочный материал.</li></ul>

Проблема	Возможное решение
<p>Качество воздуха не улучшается, хотя очиститель воздуха работает долгое время.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что с фильтров полностью снят упаковочный материал.</li> <li>• Один из фильтров не установлен в очиститель воздуха или установлен неправильно. Убедитесь, что все фильтры установлены должным образом в следующем порядке: 1) фильтр NanoProtect Series 3 (FY1410); 2) угольный фильтр NanoProtect (FY1413); 3) фильтр предварительной очистки.</li> <li>• На датчике качества воздуха скопилась влага. Датчик качества воздуха должен быть сухим и чистым (см. главу "Очистка").</li> </ul>
<p>Достижение нужного уровня влажности происходит слишком долго.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• С помощью технологии NanoCloud невидимый водяной пар равномерно распределяется по помещению. При высокой сухости воздуха влага из увлажнителя поглощается стенами, мебелью и другими предметами в помещении. Кроме того, сухой воздух с улицы, поступающий при проветривании помещения, увеличивает время достижения установленного уровня влажности. Для получения оптимальных результатов увлажнения и очищения рекомендуется при использовании закрывать двери и окна.</li> </ul>
<p>Не видно, чтобы из прибора выходил пар. Он работает?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тонкодисперсный пар невидим глазу. Благодаря технологии увлажнения воздуха NanoCloud из прибора поступает чистый увлажненный воздух без образования водяного пара. Поэтому пар невидим.</li> </ul>

Проблема	Возможное решение
<p>При работе прибора ощущается странный запах.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• В начале эксплуатации прибора может ощущаться странный запах. Это нормально. Однако если прибор выделяет запах гари даже после извлечения фильтров, обратитесь за консультацией в центр поддержки потребителей в вашей стране или авторизованный сервисный центр Philips.</li> <li>• Через некоторое время после начала использования фильтр может начать издавать запах, который появляется вследствие впитывания различных веществ из воздуха в помещении. Извлеките фильтр и поместите его в солнечное место с хорошей вентиляцией на несколько часов. Установите на место и продолжите использование устройства. Если запах не исчезает, замените фильтр.</li> </ul>
<p>Прибор работает слишком громко.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Упаковочный материал с фильтров был снят не полностью. Убедитесь, что снят весь упаковочный материал.</li> <li>• Можно выбрать более низкую скорость работы вентилятора.</li> </ul>
<p>На приборе по-прежнему горит индикатор замены фильтра, хотя замена фильтра уже была проведена.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, вы неправильно удерживали кнопку таймера/сброса  нажатой. Подключите прибор к сети, включите его с помощью кнопки , а затем коснитесь и удерживайте кнопку таймера/сброса  в течение 3 секунд.</li> </ul>
<p>На дисплее отображается код ошибки "E1", "E2", "E3", "E4" или "E5".</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство неисправно. Обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.</li> </ul>

## 8 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы, а также при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips [www.philips.com](http://www.philips.com) или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

### Заказ запчастей и аксессуаров

При необходимости замены старой или приобретения дополнительной детали посетите торговую организацию Philips или зайдите на веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Если при заказе запасных частей возникли проблемы, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне).

## 9 Примечания

### Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### Соответствие стандартам ЭМП

Koninklijke Philips N.V. производит и продает различные изделия потребительского назначения, которые, как и любые электронные устройства, способны излучать и принимать электромагнитные сигналы.

Одним из ключевых принципов Philips является забота о здоровье и безопасности клиентов, соответствие всем применимым законодательным мерам и существующим стандартам безопасности EMF.

Компания Philips стремится разрабатывать, производить и распространять на рынке продукцию, которая не оказывает вредного влияния на здоровье людей. Philips подтверждает, что при правильной эксплуатации продукция является безопасной, согласно проведенным на сегодняшний день научным исследованиям.

Philips принимает активное участие в развитии международных стандартов ЭМП и стандартов безопасности, что позволяет планировать дальнейшие шаги по развитию стандартизации и интеграции продукции Philips.

## Утилизация



Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EU).

Выполняйте отдельную утилизацию электрических и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация помогает предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



Очиститель воздуха электрический с увлажнением

"Климатический комплекс 2 в 1"

AC2721

220-240V~ 50/60Hz

35W

Изготовитель:

"Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.",  
Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен,  
Нидерланды

Импортер на территорию России и  
Таможенного Союза:

ООО "ФИЛИПС", Российская  
Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея  
Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

Для бытовых нужд  
Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации

Температура: от 0 °С до 35 °С

Относительная влажность: 20% - 75%

Атмосферное давление: 85-109 кПа

## 8 ضمانت نامه و خدمات پس از فروش

## 9 اطلاعیه‌ها

### میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips با کلیه قوانین و استانداردهای کاربرپذیر در معرض میدان های الکترومغناطیسی مطابقت دارد.

#### مطابقت با EMF

Koninklijke Philips N.V. محصولات بسیاری را برای مشتریانی که علاقمند به لوازم خانگی الکترونیکی با قابلیت دریافت و ارسال سیگنال الکترومغناطیس هستند ساخته و می فروشد. یکی از اصول اساسی Philips در تجارت، اتخاذ کلیه اقدامات ضروری ایمنی و سلامت در محصولات خود برای رعایت همه شرایط حقوقی و برخورداری از استانداردهای EMF قابل اجرا در زمان تولید محصول است. Philips متعهد شده است محصولات را طراحی و تولید کرده و وارد بازار کند که هیچ گونه عوارض جانبی برای سلامت افراد در بر نداشته باشد. Philips تأیید می کند که اگر از محصولاتش برای اهداف مورد نظر به نحو صحیح استفاده شود، طبق شواهد علمی موجود، این محصولات از ایمنی لازم برای استفاده برخوردار می باشند. Philips در پیشرفت استانداردهای ایمنی و EMF بین المللی نقش فعالی را ایفا می کند این امر Philips را قادر ساخته است تا در تولید محصولات جدید خود از استانداردهای پیشرفته تری استفاده کند.

#### بازیافت



این علامت نشان می‌دهد که محصول نباید با زباله‌های معمولی خانگی دور انداخته شود (2012/19/EU).

در این خصوص بر طبق قوانین کشور خود نسبت به جمع‌آوری محصولات الکترونیکی و الکترونیکی اقدام نمایید. دور انداختن صحیح، از تأثیرات منفی بر روی محیط زیست و سلامت انسان جلوگیری می‌کند.

برای کسب اطلاعات یا رفع اشکال دستگاه خود، لطفاً از وب سایت Philips به آدرس [www.philips.com](http://www.philips.com) بازدید فرمایید یا با مرکز خدمات پس از فروش Philips در کشور خود تماس بگیرید (برای دسترسی به شماره تلفن این مراکز در سراسر جهان به برگ ضمانت نامه مراجعه کنید). اگر در کشور شما مرکز خدمات پس از فروش Philips وجود ندارد به فروشنده دستگاه خود مراجعه نمایید.

#### سفارش دادن قطعات یا وسایل جانبی

اگر می‌خواهید قطعه‌ای از دستگاه را تعویض کنید یا قطعه اضافی خریداری کنید، به فروشنده Philips یا به سایت [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) مراجعه کنید. اگر در فراهم کردن قطعات با مشکل مواجه شدید، لطفاً به مرکز خدمات پس از فروش Philips در کشور خود مراجعه کنید (برای دسترسی به شماره تلفن این مراکز در سراسر جهان به برگ ضمانت نامه مراجعه کنید).

راه حل ممکن	اشکال
<ul style="list-style-type: none"> <li>بخار خیلی ریز است و قابل مشاهده نیست. این دستگاه مجهز به فناوری رطوبت‌سازی NanoCloud است که هوای مرطوب سالم از آن خارج می‌شود بدون آنکه بخاری ایجاد شود. بنابراین نمی‌توانید بخاری ببینید.</li> </ul>	<p>بخاری نمی‌بینم که از دستگاه خارج شود. دستگاه کار می‌کند؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>چند بار اول که از دستگاه استفاده می‌کنید، ممکن است بوی پلاستیک ایجاد شود. این امر عادی است. اما اگر حتی با خارج کردن فیلترها، دستگاه بوی سوختگی ایجاد کرد، با فروشنده Philips یا مرکز خدمات مجاز Philips تماس بگیرید.</li> <li>فیلتر ممکن است پس از مدتی استفاده، بو تولید کند که این به خاطر جذب هوای داخل اتاق است. فیلتر را خارج کرده و برای چند ساعت جلوی نور مستقیم خورشید و تهویه مناسب قرار دهید. دوباره نصب کرده و استفاده کنید. اگر بو همچنان وجود داشت، فیلتر را تعویض کنید.</li> </ul>	<p>دستگاه بوی غیرطبیعی ایجاد می‌کند.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>همه مواد بسته‌بندی فیلترها را جدا نکرده‌اید. مطمئن شوید همه مواد بسته‌بندی فیلترها را جدا کرده باشید.</li> <li>سرعت فن را کم کنید.</li> </ul>	<p>صدای دستگاه بسیار بلند است.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>شاید دکمه بازنشانی/تایمر (⌚) را به طور صحیح لمس نکرده‌اید. دستگاه را به برق بزنید، (⏻) را لمس کنید تا دستگاه روشن شود و دکمه بازنشانی/تایمر (⌚) را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید.</li> </ul>	<p>فیلتر را عوض کرده‌ام اما دستگاه همچنان نشان می‌دهد فیلتر را عوض کنید.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>دستگاه درست کار نمی‌کند. با مرکز خدمات پس از فروش در کشور خود تماس بگیرید.</li> </ul>	<p>کدهای خطای "E1"، "E2"، "E3"، "E4" یا "E5" روی صفحه نشان داده می‌شود.</p>



# 7 عیب‌یابی

خلاصه ای از اشکالاتی که ممکن است معمولاً هنگام کار با دستگاه برای شما پیش آید در این بخش گنجانده شده است. اگر نتوانستید با استفاده از این اطلاعات اشکال دستگاه خود را برطرف کنید، با مرکز خدمات پس از فروش مشتری در کشور خود تماس بگیرید.

اشکال	راه حل ممکن
دوشاخه دستگاه به پریز زده شده است ولی کار نمی‌کند.	<ul style="list-style-type: none"> <li>چراغ تعویض فیلتر  چشمک می‌زدهد ولی شما فیلتر NanoProtect را عوض نکرده‌اید، به همین دلیل دستگاه قفل شده است. در این صورت، فیلتر را تعویض کرده و تایمر طول عمر فیلتر را بازنشانی کنید.</li> <li>چراغ پر کردن مجدد آب  چشمک می‌زند. مخزن آب را درست سوار کنید و بررسی کنید آب کافی در مخزن وجود داشته باشد.</li> </ul>
دستگاه روشن است ولی کار نمی‌کند.	<ul style="list-style-type: none"> <li>دستگاه کار می‌کند ولی دکمه‌ها عمل نمی‌کنند. بررسی کنید قفل کودک روشن نباشد.</li> </ul>
مقداری رسوب سفید رنگ روی فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud وجود دارد.	<ul style="list-style-type: none"> <li>به این رسوب سفید رنگ رسوب آهکی گفته می‌شود که مت شکل. از مواد معدنی درون آب است. رسوب موجود در فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud بر عملکرد رطوبت‌سازی تأثیر می‌گذارد، البته تأثیری بر سلامت شما ندارد. دستورالعمل‌های تمیزکاری در راهنمای کاربر را دنبال کنید.</li> </ul>
هوایی از خروجی هوا خارج نمی‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> <li>دستگاه را به برق بزنید و آن را روشن کنید.</li> </ul>
جریان هوایی که از خروجی هوا بیرون می‌آید به طور قابل توجهی ضعیف‌تر از قبل می‌باشد.	<ul style="list-style-type: none"> <li>فیلتر اولیه کثیف است. فیلتر اولیه را تمیز کنید (به بخش "تمیز کردن" مراجعه کنید).</li> <li>مطمئن شوید همه مواد بسته‌بندی فیلتر NanoProtect را جدا کرده باشید.</li> </ul>
با وجود اینکه دستگاه به مدت طولانی کار کرده، اما کیفیت هوا تغییر نکرده است.	<ul style="list-style-type: none"> <li>بررسی کنید مواد بسته‌بندی از فیلترها جدا شده باشد.</li> <li>یکی از فیلترها درست در دستگاه تصفیه هوا جاگذاری نشده یا فیلتر درست قرار نگرفته است. مطمئن شوید همه فیلترها به درستی طبق ترتیب زیر نصب شده‌اند، با داخلی‌ترین فیلتر شروع کنید: 1) فیلتر NanoProtect Series 3 (FY1410): 2) فیلتر NanoProtect filter Active (3): Carbon (FY1413) فیلتر اولیه.</li> <li>حسگر کیفیت هوا خیس است. مطمئن شوید حسگر کیفیت هوا تمیز و خشک باشد (به بخش "تمیز کردن" مراجعه کنید).</li> </ul>
زمان زیادی طول می‌کشد تا به سطح رطوبت هدف برسد.	<ul style="list-style-type: none"> <li>فناوری NanoCloud به طور یکنواخت بخار هوای قابل رویت را در اتاق‌تان توزیع می‌کند. در شرایط خشک، رطوبت خروجی از دستگاه بخور توسط دیوارها، اثاثیه و اشیاء دیگر در اتاق‌تان جذب می‌شود. تهویه هوای خشک بیرون نیز زمان رسیدن به رطوبت هدف را افزایش می‌دهد. برای بهینه‌سازی عملکرد تصفیه و رطوبت‌سازی، توصیه می‌شود در حین استفاده، پنجره‌ها و درب‌ها را ببندید.</li> </ul>

## نصب مخزن ضد باکتری

### توجه

- مخزن ضد باکتری ارائه نمی‌شود و باید برای خرید آن با مرکز پشتیبانی مشتریان Philips در کشور خود تماس بگیرید یا از [www.philips.com](http://www.philips.com) بازدید فرمایید.
- مراحل زیر را برای نصب مخزن ضد باکتری (FY5131) دنبال کنید.

مخزن ضد باکتری را حداقل یکبار در سال تعویض کنید تا از رشد باکتری در سینی آب جلوگیری شود.

- 1 چرخ فتیله را از روی نگهدارنده فتیله بردارید (شکل. 38).
- 2 همه مواد بسته‌بندی مخزن ضد باکتری را جدا کنید (شکل. 50).
- 3 مخزن ضد باکتری جدید را در سینی آب قرار دهید و آن را به صورت افقی به داخل شیار هل دهید (شکل. 51).
- 4 چرخ فتیله را روی نگهدارنده فتیله قرار دهید (شکل. 13).
- 5 سینی آب و مخزن آب را به دستگاه برگردانید.

2 همه مواد بسته‌بندی فیلترهای جدید را جدا کنید (شکل. 6).

3 فیلترهای جدید را در دستگاه قرار دهید (شکل. 7).

4 4 را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا تایمر طول عمر فیلتر NanoProtect بازنشانی شود.

## تعویض فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud

وضعیت چراغ هشدار فیلتر	اقدام لازم
F1 نشان داده شده و چراغ تعویض فیلتر (روی صفحه چشمک می‌زند) (شکل. 45).	تعویض فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud

- 1 چرخ فتیله را از روی نگهدارنده فتیله بردارید (شکل. 38).
- 2 پیچ محور در سمت دیگر چرخ را بگیرید، آن را خلاف عقربه ساعت بچرخانید تا فتیله از چرخ جدا شود (شکل. 46).
- 3 قفل‌های لبه چرخ را به ترتیب باز کنید تا چرخ فتیله جدا شود (شکل. 47).
- 4 فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud out مستعمل را خارج کنید (شکل. 48).
- 5 فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud جدید را از بسته‌بندی خارج کنید (شکل. 12).
- 6 فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud جدید را در چرخ فتیله قرار دهید و قفل‌های روی چرخ فتیله را محکم کنید (شکل. 49).
- 7 چرخ فتیله را روی نگهدارنده فتیله قرار دهید (شکل. 13).

### توجه

- هنگام قرار دادن چرخ فتیله بر روی نگهدارنده فتیله، مطمئن شوید برآمدگی‌های روی چرخ فتیله در شیارهای مربوطه قرار بگیرند.

8 سینی آب و مخزن آب را به دستگاه برگردانید (شکل. 14).

9 4 را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا تایمر طول عمر فتیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud بازنشانی شود.

## 6 تعویض فیلتر و فنیله

5 فنیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را زیر شیر آب بشوید تا بقایای سرکه یا اسید سیتریک شسته شود. در حین شستشو، فنیله را بچرخانید به طوری که جلو و پشت آن شسته شود ( شکل. 41).


6 فنیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را در هوا خشک کنید ( شکل. 42).

توجه

- از قرار دادن فنیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud در معرض نور مستقیم خورشید خودداری کنید.

7 را 120 روز پس از خرید و 3 ثانیه نگهداری تا زمان تمیز کردن فنیله رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud بازنشانی شود.



### آشنایی با قفل حفاظت هوای سالم

این دستگاه مجهز به قفل حفاظت هوای سالم می‌باشد تا اطمینان حاصل شود که هنگام عملکرد دستگاه، فیلتر NanoProtect و فنیله رطوبت‌ساز در وضعیت بهینه قرار گرفته‌اند. وقتی زمان استفاده از فیلتر NanoProtect و فنیله رطوبت‌ساز در حال اتمام باشد، چراغ تعویض  چشمک می‌زند و نشان می‌دهد باید تعویض شوند. اگر فیلتر و فنیله را به موقع تعویض نکنید، دستگاه متوقف و قفل می‌شود.

## NanoProtect فیلتر ( شکل. 43 )

توجه

- فیلتر قابل شستشو یا استفاده مجدد نیست.
- همیشه قبل از تعویض فیلترها، دستگاه تصفیه هوا را خاموش کنید و دوشاخه آن را از پریز بکشید.

وضعیت چراغ هشدار فیلتر	اقدام لازم
A3 نشان داده شده و چراغ تعویض فیلتر  روی صفحه چشمک می‌زند.	تعویض فیلتر NanoProtect Series 3 (FY1410)
C7 نشان داده شده و چراغ تعویض فیلتر  روی صفحه چشمک می‌زند.	تعویض فیلتر NanoProtect Active Carbon (FY1413)

1 فیلترهای مستعمل را از دستگاه خارج کنید ( شکل. 44).

توجه

- سطح شیاردار فیلتر را لمس نکنید یا فیلترها را نبویید، زیرا آلاینده‌ها را از هوا جمع می‌کنند.
- بعد از دور انداختن فیلترهای مستعمل، دستهای خود را بشوید.

- مطمئن شوید فیلتر اولیه کاملاً خشک شده باشد. اگر همچنان خیس بماند، ممکن است باکتری‌ها در آن چند برابر شده و عمر فیلتر اولیه کوتاه شود.

- 5 وقتی فیلتر اولیه کاملاً خشک شد، آن را به قاب پشتی برگردانید (شکل. 8).
- 6 1 را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا زمان تمیز کردن فیلتر اولیه بازنشانی شود.

## رسوب‌زدایی فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud

وضعیت چراغ هشدار فیلتر	اقدام لازم
FO روی صفحه نشان داده شده و هشدار تمیز کردن فیلتر اولیه و فیلتره روشن می‌شود	فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را رسوب‌زدایی کنید

- 1 مخزن آب را خارج کنید (شکل. 10).
- 2 سینی آب را به طرف بالا بکشید و به صورت افقی خارج کنید (شکل. 11).
- 3 چرخ فیلتره را از روی نگهدارنده فیلتره بردارید (شکل. 38).
- 4 فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را در محلول شوینده (مثلاً سرکه سفید رقیق شده، محلول اسید سیتریک) به مدت دو ساعت قرار دهید (شکل. 40).

- لطفاً از شوینده اسیدی یا خنثی استفاده کنید
- مخلوط سرکه سفید (اسید استیک 5 درصد) با مقدار مساوی آب
- 24 گرم اسید سیتریک با 4 لیتر آب
- چنانچه رسوب سفید رنگ (رسوب آهنی) روی فیلتر وجود دارد، دقت کنید سستی که رسوبات سفید دارد در آب غوطه‌ور باشد.
- در حین رسوب‌زدایی، فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را از چرخ فیلتره خارج نکنید.

- در حین تمیزکاری، فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را از چرخ فیلتره خارج نکنید.
- از ساییدن فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud یا قرار دادن آن در معرض نور مستقیم خورشید خودداری کنید.
- در صورت لزوم، با یک شوینده ملایم، مخزن آب و سینی آب را تمیز کنید. سپس مخزن آب و سینی آب را کامل با آب بشویید.

- 5 بیرون مخزن آب و سینی آب را تمیز و خشک کنید.
- 6 چرخ فیلتره را روی نگهدارنده فیلتره قرار دهید (شکل. 13).

- هنگام قرار دادن چرخ فیلتره بر روی نگهدارنده فیلتره، مطمئن شوید برآمدگی‌های روی چرخ فیلتره در شیارهای مربوطه قرار بگیرند.

- 7 سینی آب را به دستگاه برگردانید (شکل. 14).
- 8 مخزن آب را به دستگاه برگردانید (شکل. 18).

## تمیز کردن فیلتر اولیه

- اگر فیلتر اولیه آسیب دید، فرسوده یا پاره شد، از آن استفاده نکنید. از [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) بازدید کنید یا با مرکز خدمات مشتری در کشور خود تماس بگیرید.

وضعیت چراغ هشدار فیلتر	اقدام لازم
FO روی صفحه نشان داده شده و هشدار تمیز کردن فیلتر اولیه و فیلتره روشن می‌شود	فیلتر اولیه را تمیز کنید

- 1 قسمت بالای قاب پشتی را به طرف خود بکشید تا از دستگاه جدا شود (شکل. 3).
- 2 برای خارج کردن فیلتر اولیه، گیره را به سمت پایین فشار داده و فیلتر را به طرف خود بکشید (شکل. 4).
- 3 فیلتر اولیه را زیر شیر آب، بشویید. اگر فیلتر اولیه خیلی کثیف است، با استفاده از برس نرم، گرد و خاک آن را پاک کنید (شکل. 39).
- 4 هوا فیلتر اولیه را خشک می‌کند.

## 5 تمیز کردن

### تمیز کردن حسگر کیفیت هوا

برای عملکرد بهینه دستگاه تصفیه، هر 2 ماه یک بار حسگر کیفیت هوا را تمیز کنید. اگر از دستگاه تصفیه در محیط‌های پر گرد و خاک استفاده می‌کنید، آنها را در دفعات بیشتری تمیز کنید.

#### توجه

- هنگامیکه میزان رطوبت اتاق بسیار بالا باشد، این امکان وجود دارد که در حسگر کیفیت هوا میعان رخ دهد و قطرات آب تشکیل شوند. در نتیجه، چراغ کیفیت هوا ممکن است کیفیت هوا را بد نشان دهد حتی اگر کیفیت هوا خوب باشد. در این صورت باید حسگر کیفیت هوا را تمیز کرده یا از یکی از تنظیمات دستی سرعت استفاده کنید.

- 1 قسمت ورودی و خروجی حسگر کیفیت هوا را با یک برس نرم تمیز کنید ( شکل. (34))
- 2 درپوش حسگر کیفیت هوا را باز کنید ( شکل. (35)).
- 3 حسگر کیفیت هوا، گرد و خاک قسمت ورودی و خروجی را با پارچه نخی نرم و مرطوب، به آرامی تمیز کنید ( شکل. (36)).
- 4 با پارچه نخی خشک آنها را خشک کنید.
- 5 درپوش حسگر کیفیت هوا را سر جایش قرار دهید ( شکل. (37)).

### تمیز کردن مخزن آب، سینی آب و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud

#### توجه

- مخزن آب، سینی آب و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را هر هفته تمیز کنید تا بهداشتی باشند.

- 1 مخزن آب را خارج کنید ( شکل. (10)).
- 2 سینی آب را به طرف بالا بکشید و به صورت افقی خارج کنید ( شکل. (11)).
- 3 چرخ فیلتره را از روی نگهدارنده فیلتره بردارید ( شکل. (38)).
- 4 مخزن آب، سینی آب و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را زیر آب شیر بشویید.

#### توجه

- همیشه دستگاه را قبل از تمیز کردن خاموش کنید.
- هرگز دستگاه را در آب یا مایع دیگری فرو نکنید.
- هیچگاه از مواد پاک‌کننده زبر، قوی یا قابل اشتعال مانند وایتکس یا الکل برای تمیز کردن قطعات دستگاه استفاده نکنید.
- فقط فیلتر اولیه و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud قابل شستشو هستند. فیلتر NanoProtect قابل شستن نبوده و قابل تمیز شدن با جاروبرقی نیز نمی‌باشد.

### برنامه تمیز کردن دستگاه

تعداد	روش تمیز کردن
در صورت لزوم	سطح دستگاه را با پارچه نرم و خشک پاک کنید.
هر هفته	مخزن آب، سینی آب و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را بشویید.
	فیلتر اولیه را تمیز کنید.
وقتی نماد تمیز کردن روشن شده و FO روی صفحه ظاهر شد.	فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را با آب و سرکه سفید (اسید استیک 5 درصد) یا آب و اسید سیتریک رسوب‌زدایی کنید.

### تمیز کردن بدنه دستگاه

برای جلوگیری از تجمع گرد و خاک، مرتباً درون و بیرون دستگاه را تمیز کنید.

- 1 با یک پارچه نرم و خشک، گرد و غبار را از روی بدنه دستگاه پاک کنید.
- 2 خروجی هوا را با یک پارچه نرم و خشک پاک کنید.

## تغییر سرعت فن

سرعت‌های مختلفی برای فن وجود دارد.

### دستی

- به طور مکرر دکمه سرعت فن (X) را لمس کرده و سرعت فن مورد نظر (1، 2 یا 3) را انتخاب کنید (شکل. (28)).

### توربو (t)

- در حالت توربو، دستگاه تصفیه هوا با بیشترین سرعت کار می‌کند.
- دکمه سرعت فن (X) را لمس کرده و حالت توربو را انتخاب کنید (t) (شکل. (27)).

## تنظیم قفل کودک

1 دکمه قفل کودک (🔒) را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا قفل کودک فعال شود (شکل. (31)).

لـ به مدت 3 ثانیه روی صفحه نشان داده می‌شود.

لـ وقتی قفل کودک روشن است، بقیه دکمه‌ها پاسخگو نمی‌باشند.

2 دکمه قفل کودک (🔒) را دوباره لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا قفل کودک غیرفعال شود (شکل. (32)).

لـ به مدت 3 ثانیه روی صفحه نشان داده می‌شود.

## سطح آب

سطح آب در مخزن آب از طریق پنجره سطح آب روی مخزن آب قابل مشاهده است.

وقتی آب کافی در مخزن آب نباشد، چراغ دوباره پر کردن آب (🔴) روشن می‌شود و نشان می‌دهد باید آب مخزن پر شود. (شکل. (33))

توجه

- اگر آبی در مخزن نباشد، چرخ فتیله از چرخش باز می‌ایستد. وقتی مخزن آب پر می‌شود، چرخ فتیله دوباره شروع به چرخش می‌کند.

## تنظیم تایمر

با تایمر، دستگاه می‌تواند برای چند ساعت کار کند. وقتی زمان تنظیم شده سپری شد، دستگاه به طور خودکار خاموش می‌شود.

- دکمه بازنشانی/تایمر (⌚) را چند بار لمس کرده و تعداد ساعاتی که می‌خواهید دستگاه کار کند را انتخاب کنید (شکل. (30)).

لـ برای تایمر 1 تا 12 ساعت وجود دارد.

- برای غیرفعال کردن عملکرد تایمر، به طور مکرر دکمه تایمر/بازنشانی (⌚) را لمس کنید تا زمانیکه "--" در صفحه نمایش داده شود.

## توجه

- نمایشگر سطح رطوبت را 3 ثانیه نمایش می‌دهد و سپس به بالاترین سطح IAI یا PM2.5 تغییر می‌کند، اگر یکی از آنها خوب نباشد.

## تغییر تنظیم حالت خودکار

می‌توانید حالت خودکار (A)، حالت آلرژی (A) و حالت خواب (SL) را انتخاب کنید.

## حالت خودکار

- در حالت خودکار، دستگاه سرعت فن را براساس کیفیت هوا و رطوبت هوای محیط انتخاب می‌کند.
- دکمه سرعت فن (A) را لمس کنید تا حالت خودکار انتخاب شود (شکل 25).
  - خودکار (A) و (A) روی صفحه نشان داده می‌شوند.
  - دستگاه به طور پیش‌فرض در حالت خودکار کار می‌کند.

## حالت آلرژی‌زا

حالت فوق حساس آلرژی‌زا طوری طراحی شده است که در برابر حتی کوچکترین تغییر در سطح مواد آلرژی‌زای هوای اطراف، واکنش نشان می‌دهد.

- دکمه حالت خودکار (A) را برای انتخاب حالت آلرژی‌زا (شکل 26) لمس کنید.
- خودکار (A) و (A) روی صفحه نشان داده می‌شوند.

## حالت خواب (SL)

- در حالت خواب، دستگاه تصفیه هوا با سرعت خیلی کم و بدون صدا عمل می‌کند.
- برای انتخاب حالت خواب، دکمه حالت خودکار (A) را لمس کنید (SL) (شکل 29).
  - خواب (SL) و (A) روی صفحه نشان داده می‌شوند.

## توجه

- اگر بعد از یک دقیقه، هیچ دکمه‌ای لمس نشود، همه چراغ‌ها به جز (A) خاموش می‌شوند.
- می‌توانید چراغ‌ها را به صورت دستی با لمس کردن هر دکمه‌ای روشن کنید.

- وقتی دستگاه در حالت 2 در 1 است، روی صفحه نشان داده می‌شود.
- به طور پیش‌فرض، سطح رطوبت فعلی در صفحه نمایش نشان داده می‌شود.

## توجه

- نمایشگر سطح رطوبت را 3 ثانیه نمایش می‌دهد و سپس به بالاترین سطح IAI یا PM2.5 تغییر می‌کند، اگر یکی از آنها خوب نباشد.

## استفاده از عملکرد کم‌نور شدن چراغ‌ها

با دکمه تنظیم نور می‌توانید چراغ کیفیت هوا، صفحه نمایش و نشانگر عملکرد را در صورت لزوم روشن یا خاموش کنید.

- 1 دکمه تنظیم نور (A) را یک بار لمس کنید، چراغ کیفیت هوا کم‌نور می‌شود.
- 2 دوباره دکمه تنظیم نور (A) را لمس کنید، چراغ کیفیت هوا و صفحه نمایش خاموش می‌شوند.
- 3 برای بار سوم، دکمه تنظیم نور (A) را لمس کنید، همه چراغ‌ها دوباره روشن می‌شوند.

## تغییر حالت نمایش

دستگاه سه حالت نمایش دارد، نمایش PM2.5، نمایش IAI و سطح رطوبت.

## توجه

- دستگاه به طور پیش‌فرض در حالت نمایش IAI کار می‌کند.

- 1 (A) را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا نمایش PM2.5 ظاهر شود (شکل 22).
  - 2 (A) را بار 2 بار لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید تا وارد نمایش سطح رطوبت واقعی شوید (شکل 23).
  - 3 برای تغییر به نمایش IAI، (A) را لمس کرده و 3 ثانیه نگهدارید (شکل 24).
- نشانگر IAI و سطح واقعی IAI روی صفحه نمایش داده می‌شود.


## 4 استفاده از دستگاه

هوا، دستگاه سطح IAI را نشان داده و به طور پیش‌فرض در حالت خودکار کار می‌کند.


1 پس از اندازه‌گیری کیفیت هوا برای تقریباً 30 ثانیه، حسگر کیفیت هوا به طور خودکار رنگ چراغ کیفیت هوا را انتخاب می‌کند.

3 برای خاموش کردن دستگاه،  را لمس کرده و 3 ثانیه نگه دارید.

توجه

- پس از اینکه دستگاه با دکمه روشن/خاموش  خاموش شد، اگر همچنان دوشاخه را پریز برق باشد، در صورت روشن شدن دستگاه، دستگاه مجدداً بر اساس تنظیمات قبلی عمل می‌کند.

### تنظیم میزان رطوبت

1 دکمه رطوبت  را چند بار لمس کنید تا رطوبت هوای مورد نظر 40%، 50%، 60% یا " - " تنظیم شود (شکل 19).

توجه



- وقتی سطح رطوبت " - " انتخاب شد، دستگاه به رطوبت‌سازی در اتاق ادامه می‌دهد تا وقتی سطح رطوبت نسبی محیط به 70 درصد برسد.

توجه

- وقتی سطح رطوبت مورد نظر به دست آمد، چرخ فته‌له از چرخش باز می‌ایستد. وقتی رطوبت کمتر از سطح مورد نظر شد، دوباره شروع به چرخش می‌کند.
- اگر می‌خواهید سطح رطوبت را سریع بالا ببرید، می‌توانید سرعت فن بالاتری را انتخاب کنید.

### تغییر حالت عملکرد

دستگاه مجهز به دو حالت عملکرد است، حالت فقط تصفیه و حالت 2 در 1.

- 1 دکمه انتخاب حالت  را لمس کنید تا به حالت فقط تصفیه (شکل 20) تغییر کند.
- 2 دکمه انتخاب حالت  را دوباره لمس کنید تا به حالت 2 در 1 (شکل 21) تغییر کند.

### مفهوم چراغ کیفیت هوا

سطح IAI	رنگ چراغ کیفیت هوا	سطح کیفیت هوا
1-3	آبی	بویخ
4-6	آبی-بنفش	طس‌وتم
7-9	بنفش-قرمز	فی‌عض
10-12	قرمز	فی‌عض‌ی‌لی‌خ

با روشن شدن دستگاه، چراغ کیفیت هوا به طور خودکار روشن شده و همه رنگ‌ها به ترتیب روشن می‌شوند. در مدت زمانی کوتاه، حسگرهای کیفیت هوا، رنگی که مطابق با کیفیت هوای محیط می‌باشد را انتخاب می‌کنند.



### PM2.5

فناوری **AeraSense** به طور دقیق حتی کوچکترین تغییر در ذرات هوا را شناسایی کرده و به سرعت واکنش می‌دهد. با بازخورد فوری PM2.5، به شما اطمینان بیشتری می‌دهد. بیشتر آلاینده‌های هوا در داخل ساختمان در گروه PM2.5 قرار می‌گیرند که ذرات آلاینده هوای ریزتر از 2.5 میکرومتر را نشان می‌دهد. منابع معمول ذرات ریز داخل ساختمان دود تنباکو، ذرات حاصل از پخت و پز و سوختن شمع می‌باشند. برخی باکتری‌های هوایی و ریزترین هاگ‌های قارچ، ذرات مایت خاکی آلرژی‌زا و ذرات آلرژی‌زی حیوانات خانگی، همگی در گروه PM2.5 قرار می‌گیرند.

### IAI

حسگر تخصصی **AeraSense** سطح مواد آلرژی‌زی هوا در داخل ساختمان را شناسایی کرده و خطر احتمالی وجود مواد آلرژی‌زی هوا در داخل ساختمان را به صورت بازخورد عددی 1 تا 12 مشخص می‌کند. 1 نشان‌دهنده بهترین کیفیت هوا است.

### روشن و خاموش کردن

- 1 دوشاخه را به پریز برق بزنید.
  - دستگاه بوق می‌زند.
- 2 برای روشن کردن دستگاه،  را لمس کنید.
  - دستگاه به طور پیش‌فرض در حالت 2 در 1 کار می‌کند در حالی که  در صفحه نمایش نشان داده می‌شود.
  - وقتی دستگاه گرم می‌شود، " - - - " روی صفحه نشان داده می‌شود. پس از اندازه‌گیری ذرات



### 3 شروع به کار

#### آماده کردن برای رطوبت‌سازی

- 1 مخزن آب را خارج کنید ( شکل. 10).
- 2 سینی آب را به طرف بالا بکشید و به صورت افقی خارج کنید ( شکل. 11).
- 3 فیلتر رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را از بسته‌بندی خارج کنید ( شکل. 12).

توجه

- فیلتر رطوبت‌سازی در هنگام خرید، بر روی چرخ فیلتر سوار شده است.

- 4 چرخ فیلتر را روی نگهدارنده فیلتر قرار دهید ( شکل. 13).

توجه

- هنگام قرار دادن چرخ فیلتر بر روی نگهدارنده فیلتر، مطمئن شوید برآمدگی‌های روی چرخ فیلتر در شیارهای مربوطه قرار بگیرند.

- 5 سینی آب را به دستگاه برگردانید ( شکل. 14).
- 6 کلاهک بالای مخزن آب را خلاف جهت عقربه ساعت بچرخانید تا پیچ آن باز شود ( شکل. 15).
- 7 مخزن آب را از آب لوله‌کشی خنک پر کنید ( شکل. 16).
- 8 کلاهک بالای مخزن آب را در جهت عقربه ساعت بچرخانید تا محکم بر روی مخزن آب قفل شود ( شکل. 17).
- 9 مخزن آب را به دستگاه برگردانید ( شکل. 18).

#### نصب فیلتر NanoProtect

قبل از استفاده از دستگاه، همه مواد بسته‌بندی فیلتر را جدا کرده و آن را به صورت زیر در دستگاه قرار دهید:

توجه

- مطمئن شوید کنار دستگاه که برچسب دارد، به سمت خودتان باشد.

- 1 قسمت بالای قاب پشتی را به طرف خود بکشید تا از دستگاه جدا شود ( شکل. 3).
- 2 گیره را به سمت پایین فشار داده و فیلتر اولیه را به سمت خودتان بکشید ( شکل. 4).
- 3 همه فیلترها را خارج کنید ( شکل. 5).
- 4 فیلتر NanoProtect را از بسته‌بندی خارج کنید ( شکل. 6).
- 5 فیلتر NanoProtect را به دستگاه برگردانید ( شکل. 7).
- 6 فیلتر اولیه را به دستگاه برگردانید، ابتدا فیلتر اولیه را در پایین دستگاه قرار دهید و سپس گیره‌های بالای فیلتر اولیه را به طرف دستگاه فشار دهید ( شکل. 8).
- 7 برای سوار کردن مجدد قاب پشتی، ابتدا قاب را در پایین دستگاه سوار کنید، سپس بالای قاب را به طرف دستگاه فشار دهید ( شکل. 9).

## 2 دستگاه تصفیه شما

### نمای کلی کنترل‌ها (شکل 2)

دکمه‌های کنترل

	دکمه روشن/خاموش
	دکمه قفل کودک
	دکمه حالت خودکار
	دکمه سرعت فن
	دکمه تنظیم رطوبت
	دکمه تنظیم نور
	دکمه روشن/خاموش حالت 2 در 1
	دکمه بازنشانی/تایمر

صفحه نمایش

	حالت خواب
	حالت خودکار
	حالت آلرژی‌زا
	حالت فقط تصفیه
	حالت 2 در 1
	هشدار تعویض فیلتر
	هشدار پر کردن مجدد آب
	هشدار تمیز کردن فیلتر اولیه و فیلتر
PM2.5	نمایش PM2.5
IAI	نمایش شاخص مواد آلرژی‌زای داخل ساختمان

به دنیای محصولات Philips خوش آمدید. به شما برای خرید این محصول تبریک می‌گوییم!

برای استفاده بهینه از خدمات پس از فروش Philips، دستگاه خود را در سایت [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome) ثبت کنید.

دستگاه تصفیه هوای Philips برای سلامتی خانواده شما، هوای مرطوب و تازه را به خانه‌تان می‌آورد. با فناوری NanoCloud،

سیستم بخور پیشرفته در اختیار شما قرار می‌گیرد، در این دستگاه از یک فیلتر مخصوص استفاده می‌شود که مولکول‌های H<sub>2</sub>O را به

هوای خشک اضافه می‌کند و هوای مرطوب سالم را بدون ایجاد بخار تولید می‌کند. فیلتر دستگاه بخور باکتری‌ها، کلسیم و سایر ذرات را از

آب می‌گیرد. فقط هوای مرطوب خالص در خانه‌تان دارید. در فصل زمستان یا هنگام استفاده از کولر، دیگر هوای خشکی نخواهید داشت.

قبل از استفاده از دستگاه، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید و آن برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.

### نمای کلی دستگاه (شکل 1)

A	صفحه کنترل دستگاه
B	مخزن آب
C	نگهدارنده فیلتره
D	سینی آب
E	شیار کارتریج ضد باکتری
F	چرخ‌های تک جهت
G	چرخ فیلتره
H	فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud (FY2425)
I	قاب پشتی
J	فیلتر اولیه
K	فیلتر NanoProtect Active Carbon (FY1413)
L	فیلتر NanoProtect Series 3 (FY1410)
M	حسگر کیفیت هوا
N	خروجی هوا

- با اجسام سخت به دستگاه (به‌ویژه به خروجی و ورودی هوا) ضربه نزنید.
- برای جلوگیری از عملکرد نادرست دستگاه یا آسیب‌های فیزیکی، انگشت یا اجسام را در ورودی یا خروجی هوای دستگاه وارد نکنید.
- چنانچه از حشره‌کش‌های نوع دودی استفاده کرده‌اید یا در مکان‌هایی که در آن باقی‌مانده‌های چربی، بخار یا شعله‌های شیمیایی وجود دارد، از دستگاه استفاده نکنید.
- در کنار دستگاه‌های گازی، گرمایشی یا بخاری‌ها، از این دستگاه استفاده نکنید.
- همیشه پس از استفاده و قبل از پر کردن آب، تمیز کردن یا انجام مراقبت‌های دیگر، دستگاه را از برق بکشید.
- از دستگاه در اتاقی که تغییرات دما در آن زیاد است استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از تداخل با امواج، دستگاه را نسبت به دستگاه‌های الکتریکی که از امواج رادیویی هوایی استفاده می‌کنند مانند تلویزیون، رادیو، و ساعت‌های کنترلی رادیویی، حداقل 2 متر فاصله دهید.
- وقتی از دستگاه برای مدت طولانی استفاده نمی‌شود، ممکن است باکتری بر روی فیلترها رشد کند. پس از مدت طولانی عدم استفاده از دستگاه، فیلترها را بررسی کنید. اگر فیلترها خیلی کثیف هستند، آنها را تعویض کنید (به بخش "تعویض فیلتر و فیلتره" مراجعه کنید).
- این دستگاه فقط برای استفاده‌های خانگی در شرایط عادی ساخته شده است.
- در محیط‌های خیس یا در مکان‌هایی با دمای محیطی بالا مانند حمام، دستشویی یا آشپزخانه، از دستگاه استفاده نکنید.
- این دستگاه، کربن مونوکسید (CO) یا رادون (Rn) را از بین نمی‌برد. در صورت قرار گرفتن در معرض فرآیندهای احتراقی و مواد شیمیایی خطرناک، نمی‌توان از این دستگاه بعنوان دستگاه ایمنی استفاده کرد.
- مخزن آب را فقط با آب لوله‌کشی پر کنید. از آب زیرزمینی یا آب داغ استفاده نکنید.
- هیچ ماده‌ای غیر از آب در مخزن آب نریزید. عطر را در مخزن آب نریزید.
- اگر از عملکرد بخور برای مدت طولانی استفاده نمی‌کنید، مخزن آب و سینی فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را تمیز کرده و فیلتره رطوبت‌ساز چرخشی NanoCloud را در هوا خشک کنید.
- اگر می‌خواهید دستگاه را حرکت دهید، ابتدا آن را از منبع نیرو جدا کنید. سپس مخزن آب و سینی آب را خالی کرده یا خارج کنید. دستگاه را به صورت افقی با دو دستگیره آن حمل کنید.
- در حین پر کردن و تمیز کردن دستگاه، دوشاخه را از پریز بکشید.

# 1 اطلاعات مهم

یا تجربه و آگاهی ندارند می توانند با نظارت بزرگترها یا آموختن استفاده ایمن از دستگاه و آگاهی از خطرات ممکن، از دستگاه استفاده کنند.

- تمیز کردن و مراقبت از دستگاه نباید توسط کودکان بدون نظارت انجام شود.
- کودکان را زیر نظر داشته باشید تا مطمئن شوید با دستگاه بازی نمی کنند.
- ورودی و خروجی هوا را با قرار دادن اشیا روی خروجی هوا یا جلوی ورودی هوا، مسدود نکنید.

## احتیاط

- این دستگاه جایگزین مناسبی برای تهویه مناسب، تمیزکننده مکشی یا استفاده از هود یا فن هنگام پخت و پز، نمی باشد.
- اگر سوکت برقی که برای روشن کردن دستگاه استفاده می شود، اتصال ضعیفی داشته باشد، دوشاخه دستگاه داغ می شود. مطمئن شوید دستگاه را به سوکت مناسب برق متصل کرده اید.
- همیشه از دستگاه در یک سطح ثابت، خشک، صاف و افقی استفاده کنید.
- در قسمت عقب و اطراف دستگاه حداقل 20 سانتی متر و بالای دستگاه حداقل 30 سانتی متر، فضای خالی قرار دهید.
- روی دستگاه چیزی قرار ندهید.
- برای جلوگیری از ریختن قطرات آب در دستگاه، آن را به طور مستقیم زیر دستگاه تهویه هوا قرار ندهید.
- قبل از روشن کردن دستگاه، بررسی کنید همه فیلترها به طور صحیح نصب شده باشند.
- فقط از فیلترهای اصلی Philips که برای این دستگاه ساخته شده اند، استفاده کنید. از فیلترهای دیگر استفاده نکنید.

## ایمنی

قبل از استفاده از دستگاه، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید و آن برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.

## خطر

- برای جلوگیری از خطر برق گرفتگی و/یا آتش سوزی، اجازه ندهید آب یا هر نوع مایع دیگر یا شوینده های قابل اشتعال وارد دستگاه شود.
- برای جلوگیری از خطر برق گرفتگی و/یا آتش سوزی، دستگاه را با آب، مایعات دیگر، یا شوینده ها (قابل اشتعال) نشوید.
- مواد قابل اشتعال مانند حشره کش ها یا خوشبوکننده ها را اطراف دستگاه اسپری نکنید.
- آب مخزن برای آشامیدن مناسب نمی باشد.
- این آب را نخورید و برای تغذیه حیوانات یا گیاهان آبی استفاده نکنید. هنگام خالی کردن مخزن آب، آب را در فاضلاب بریزید.

## هشدار

- قبل از اتصال دستگاه بررسی کنید که ولتاژ مشخص شده در کنار دستگاه با ولتاژ برق محلی شما مطابقت داشته باشد.
- در صورتی که سیم برق آسیب دیده باشد برای جلوگیری از بروز خطر، آن را از طریق Philips، مرکز خدمات مجاز Philips یا افراد متخصص تعویض کنید.
- اگر دوشاخه، سیم برق یا خود دستگاه آسیب دیده است، از دستگاه استفاده نکنید.
- کودکان بالای 8 سال و افرادی که از توانایی جسمی، حسی و ذهنی کافی برخوردار نیستند

<b>69</b>	<b>6</b>	تعویض فیلتر و فنتیله
69		آشنایی با قفل حفاظت هوای سالم
69		تعویض فیلتر NanoProtect (شکل. 43)
68		تعویض فنتیله رطوبت ساز چرخشی
68		NanoCloud
		نصب مخزن ضد باکتری
<hr/>		
<b>67</b>	<b>7</b>	عیب‌یابی
<hr/>		
<b>65</b>	<b>8</b>	ضمانت‌نامه و خدمات پس از فروش
65		سفارش دادن قطعات یا وسایل جانبی
<hr/>		
<b>65</b>	<b>9</b>	اطلاعیه‌ها
65		میدان الکترومغناطیسی (EMF)
65		بازیافت

<b>78</b>	<b>1</b>	اطلاعات مهم
78		ایمنی
<hr/>		
<b>76</b>	<b>2</b>	دستگاه تصفیه شما
76		نمای کلی دستگاه ( شکل. 1)
76		نمای کلی کنترل‌ها ( شکل. 2)
<hr/>		
<b>75</b>	<b>3</b>	شروع به کار
75		نصب فیلتر NanoProtect
75		آماده کردن برای رطوبت‌سازی
<hr/>		
<b>74</b>	<b>4</b>	استفاده از دستگاه
74		مفهوم چراغ کیفیت هوا
74		روشن و خاموش کردن
74		تنظیم میزان رطوبت
74		تغییر حالت عملکرد
73		استفاده از عملکرد کم نور شدن چراغ‌ها
73		تغییر حالت نمایش
73		تغییر تنظیم حالت خودکار
72		تغییر سرعت فن
72		تنظیم تایمر
72		تنظیم قفل کودک
72		سطح آب
<hr/>		
<b>71</b>	<b>5</b>	تمیز کردن
71		برنامه تمیز کردن دستگاه
71		تمیز کردن بدنه دستگاه
71		تمیز کردن حسگر کیفیت هوا
		تمیز کردن مخزن آب، سینی آب و فنتیله رطوبت‌ساز
71		چرخشی NanoCloud
70		تمیز کردن فیلتر اولیه
		رسوب زدایی فنتیله رطوبت ساز چرخشی
70		NanoCloud

## 8 الضمان والخدمة

إذا احتجت إلى معلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يُرجى زيارة موقع Philips على ويب [www.philips.com](http://www.philips.com) أو الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك (يمكنك العثور على رقم الهاتف في نشرة الضمان العالمية). في حال عدم وجود مركز خدمة للمستهلك في بلدك، يرجى زيارة موزع منتجات Philips المحلي.

### طلب القطع والملحقات

إذا احتجت إلى تبديل قطعة أو كنت ترغب بشراء قطعة إضافية، اقصِد وكيل Philips لديك أو قم بزيارة الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). إذا كنت تجد صعوبة في الحصول على القطع، يُرجى الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك (يمكنك العثور على رقم الهاتف في نشرة الضمان العالمية).

## 9 الإخطارات

### الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق جهاز Philips هذا مع كافة المعايير والقوانين القابلة للتطبيق والمتعلقة بالتعرض للحقول الكهرومغناطيسية.

#### التوافق مع EMF

شركة Koninklijke Philips Electronics N.V. بتصنيع وبيع العديد من المنتجات الموجهة للعملاء، والتي لها بشكل عام القدرة على إرسال واستقبال إشارات كهرومغناطيسية، مثلها مثل أي جهاز إلكتروني. يقوم أحد مبادئ العمل الرائدة لـ Philips على اتخاذ كل تدابير الصحة والسلامة اللازمة للمنتجات الخاصة بنا، وذلك للائتمان لكل المتطلبات القانونية السارية وللالتزام بمعايير المجالات الكهرومغناطيسية (EMF) السارية وقت إنتاج هذه المنتجات. وتلتزم Philips بتطوير وإنتاج وتسويق المنتجات التي لا تؤثر على الصحة سلبًا. وتؤكد Philips أنه إذا تم التعامل مع منتجاتها بشكل صحيح للغرض المقصود منها، فسيكون استخدامها آمنًا وفقًا للدليل العلمي المتوفر اليوم. وتلعب Philips دورًا حيويًا في وضع معايير السلامة و EMF الدولية، مما يُمكن Philips من توقع تطورات أكثر في وضع المعايير لإدراجها مبكرًا في منتجاتها.

#### إعادة التدوير



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية (2012/19/EU). اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة في منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الأشخاص.

المشكلة	الحل المحتمل
تتبعث رائحة غريبة من الجهاز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد تتبعث رائحة البلاستيك من الجهاز في المرات الأولى لاستخدامه. هذا أمر طبيعي. ولكن في حال انبعثت رائحة حريق من الجهاز حتى بعد إزالة الفلاتر، فاتصل بوكيل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips.</li> <li>• قد ينتج الفلتر رائحة بعد استخدامه لفترة من الوقت بسبب امتصاص الهواء الداخلي. أزل الفلتر وضعه في مكان معرّض لأشعة الشمس المباشرة والتهوئة لعدة ساعات. ثم أعد تركيبه واستخدامه من جديد. إذا استمرت الرائحة، فيرجى استبدال الفلتر.</li> </ul>
يصدر الجهاز صوتاً قوياً.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لم تقم بإزالة كل مواد التغليف عن الفلاتر. تأكد من إزالة مواد التغليف كلها.</li> <li>• غير سرعة المروحة إلى مستوى سرعة أبطأ.</li> </ul>
لا يزال الجهاز يشير إلى وجوب استبدال الفلتر، على الرغم من أنني قد استبدلته.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ربما لم تلمس باستمرار زر المؤقت/إعادة التعيين (⌚) بالشكل الصحيح. قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة، والمس (⏻) لتشغيل الجهاز ثم المس باستمرار زر المؤقت/إعادة التعيين (⌚) لمدة 3 ثوانٍ.</li> </ul>
يظهر رمز الخطأ "E1" أو "E2" أو "E3" أو "E4" أو "E5" على الشاشة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الجهاز معطل. اتصل بمركز خدمة المستهلك في بلدك.</li> </ul>

## 7 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشاكل الأكثر شيوعاً التي قد تصادفها عند استخدام الجهاز. إذا لم تساعدك المعلومات التالية على حل مشكلتك، فيمكنك الاتصال بمركز خدمة المستهلك في بلدك.

المشكلة	الحل المحتمل
لا يعمل الجهاز على الرغم توصيله بمصدر الطاقة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>يومض ضوء استبدال الفلتر  بشكل متواصل، ولكنك لم تستبدل فلتر NanoProtect. كما أنه تم قفل الجهاز الآن. في هذه الحالة، استبدل الفلتر وأعد تعيين عداد وقت استهلاك الفلتر.</li> <li>ضوء إعادة تعبئة المياه  يومض. تأكد من أن خزان المياه مركب بشكل صحيح ومن أن كمية المياه فيه كافية.</li> </ul>
الجهاز لا يعمل على الرغم من أنه قيد التشغيل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>الجهاز يعمل ولكن الأزرار لا تستجيب. تحقق مما إذا كان قفل الأطفال قيد التشغيل.</li> </ul>
ثمة ترسبات بيضاء على فتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تسمى الترسبات البيضاء بالترسبات الكلسية وهي تتألف من معادن من المياه. تؤثر الترسبات الكلسية الموجودة على فتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud في أداء الترطيب، إلا أنها لا تشكل ضرراً على صحتك. اتبع إرشادات التنظيف في دليل المستخدم.</li> </ul>
لا يخرج الهواء من مخرج الهواء.	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة وشغله.</li> </ul>
إن انسياب الهواء من مخرج الهواء أضعف بكثير مما كان عليه في السابق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>الفلتر الأولي مَسْخ. نظّف الفلتر الأولي (راجع فصل "التنظيف").</li> <li>تأكد من إزالة كل مواد التغليف عن فلتر NanoProtect السابق.</li> </ul>
ما من تحسّن في جودة الهواء على الرغم من أن جهاز تنقية الهواء قيد التشغيل منذ فترة طويلة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق مما إذا تمت إزالة مواد التغليف عن الفلاتر.</li> <li>لم يتم وضع أحد الفلاتر في جهاز تنقية الهواء أو لم يتم وضع أحد الفلاتر بطريقة صحيحة. تأكد من تركيب كل الفلاتر بطريقة صحيحة وبالترتيب التالي، بدءاً من الفلتر الموجود في عمق الجهاز: (1) فلتر NanoProtect السلسلة 3 (FY1410)؛ (2) فلتر NanoProtect من الكربون النشط (FY1413)؛ (3) الفلتر الأولي.</li> <li>إن جهاز استشعار جودة الهواء رطبًا. تأكد من أن جهاز استشعار جودة الهواء نظيف وجاف (مراجعة فصل "التنظيف").</li> </ul>
يستغرق الوصول إلى مستوى الرطوبة المستهدف وقتًا طويلاً.	<ul style="list-style-type: none"> <li>توزّع تقنية NanoCloud بخار المياه غير المرئي بطريقة متساوية في غرفتك. في الظروف الجافة، تمتص الجدران والأثاث وغيرها من الأغراض الموجودة في الغرفة الرطوبة من جهاز الترطيب. وتزيد تهوئة الهواء الجاف الخارجي أيضاً الوقت الذي يستغرقه الجهاز للوصول إلى مستوى الرطوبة المستهدف.</li> <li>للحصول على أداء الترطيب والتنقية المثالي، يوصى بإقفال الأبواب والنوافذ أثناء استخدام الجهاز.</li> </ul>
لا أرى بخار المياه يخرج من الجهاز. هل يعمل الجهاز بطريقة عادية؟	<ul style="list-style-type: none"> <li>تعدّ رؤية الرذاذ عندما يكون خفيفاً جداً. يأتي جهاز ترطيب الهواء مزوّداً بتقنية NanoCloud التي تولّد هواءً رطباً وصحياً من منطقة المخرج من دون تشكّل رذاذ المياه. وبالتالي لا يمكنك رؤية الرذاذ.</li> </ul>



## تركيب الخرطوشة المضادة للبكتيريا


ملاحظة

- لا تتوفر الخرطوشة المضادة للبكتيريا مع المنتج، يمكنك شراؤها من خلال الاتصال بمركز خدمة المستهلك من Philips في بلدك أو زيارة [www.philips.com](http://www.philips.com).
- اتبع الخطوات التالية لتركيب الخرطوشة المضادة للبكتيريا (FY5131).

استبدل الخرطوشة المضادة للبكتيريا مرة كل سنة على الأقل لتفادي نمو البكتيريا في صينية المياه.

- 1 انزع دولاب الفيتيل عن دعامة الفيتيل (الصورة. (38)).
- 2 قم بإزالة كل مواد التغليف عن الخرطوشة المضادة للبكتيريا الجديدة (الصورة. (50)).
- 3 ضَع الخرطوشة المضادة للبكتيريا الجديدة في صينية المياه وادفعها بشكل أفقي إلى داخل الفتحة (الصورة. (51)).
- 4 ضَع دولاب الفيتيل على دعامة الفيتيل (الصورة. (13)).
- 5 أعد صينية المياه وخران المياه إلى مكانهما في الجهاز.


## استبدال فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud

حالة ضوء تنبيه الفلتر	اتبع الخطوة التالية
يتم عرض F1 ويومض ضوء استبدال الفلتر  على الشاشة (الصورة. (45)).	استبدل فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud

- 1 انزع دولاب الفيتيل عن دعامة الفيتيل (الصورة. (38)).
- 2 أمسك ببرغي العمود في الجهة الأخرى من الدولاب وقم بتدويره بعكس اتجاه عقارب الساعة لإخراج الفيتيل من الدولاب (الصورة. (46)).
- 3 قم بفتح الأقفال على طرف الدولاب على التوالي لتفكيك دولاب الفيتيل (الصورة. (47)).
- 4 أخرج فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud المستعمل من مكانه (الصورة. (48)).
- 5 قم بإزالة كل مواد التغليف عن فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud الجديد (الصورة. (12)).
- 6 ضَع فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud الجديد في دولاب الفيتيل، وثّبت الأقفال على دولاب الفيتيل بإحكام (الصورة. (49)).
- 7 ضَع دولاب الفيتيل على دعامة الفيتيل (الصورة. (13)).

ملاحظة


- عند وضع دولاب الفيتيل على دعامته، تأكد من أن الإسقاطات على دولاب الفيتيل تقع في التجوّفات المناسبة.

- 8 أعد صينية المياه إلى مكانها في الجهاز (الصورة. (14)).
- 9 المس باستمرار  لمدة 3 ثوان لإعادة تعيين عدّاد فترة استهلاك فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud.

الخطوة

## 6 استبدال الفلتر والفتيل

### فهم وظيفة قفل حماية الهواء الصحي

تم تزويد هذا الجهاز بقفل حماية الهواء الصحي للتأكد من أن فلتر الحماية Nano protect وفتيل الترطيب في حالة مثالية عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. عندما توشك صلاحية فلتر Nano Protect وفتيل الترطيب على الانتهاء، يبدأ ضوء الاستبدال  بالوميض للإشارة إلى ضرورة استبدالهما. إن لم تستبدل الفلتر والفتيل في الوقت المناسب، فسيتوقف الجهاز عن العمل ويقفل.

### استبدال فلتر NanoProtect (الصورة. 43)

#### ملاحظة


- لا يمكن غسل الفلتر أو إعادة استخدامه.
- أوقف تشغيل جهاز تنقية الهواء دائماً وافصله عن المأخذ الكهربائي قبل استبدال الفلتر.

حالة ضوء تنبيه الفلتر	اتبع الخطوة التالية
يتم عرض A3 ويومض ضوء استبدال الفلتر  على الشاشة.	استبدل فلتر NanoProtect (FY1410) السلسلة 3
يتم عرض C7 ويومض ضوء استبدال الفلتر  على الشاشة.	استبدل فلتر NanoProtect من الكربون النشط (FY1413)


- 1 قم بإزالة الفلاتر المستعملة من الجهاز (الصورة. 44).

#### ملاحظة

- لا تلمس سطح الفلتر ذي الثنيات أو تحاول شم الفلتر، إذ تكون قد تراكمت عليها ملوثات من الهواء.
- اغسل يديك بعد التخلص من الفلتر المستعملة.

- 2 قم بإزالة كل مواد التغليف عن الفلتر الجديدة (الصورة. 6).
- 3 ضَع الفلتر الجديدة في الجهاز (الصورة. 7).
- 4 المس باستمرار  لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين عداد فترة استهلاك فلتر NanoProtect.

## إزالة الترسبات الكلسية عن فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud

حالة ضوء تنبيه الفلتر	اتبع الخطوة التالية
يتم عرض FO على الشاشة وينطلق تنبيه تنظيف الفلتر الأولي  بتقنية NanoCloud	قم بإزالة الترسبات الكلسية عن فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud

- 1 اسحب خزان المياه (الصورة. 10).
- 2 ارفع صَبينة المياه نحو الأعلى واسحبها بشكل أفقي (الصورة. 11).
- 3 انزِع دولاّب الفتيل عن دعامة الفتيل (الصورة. 38).
- 4 قم بتقع فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud في سائل تنظيف (على سبيل المثال، الخل الأبيض المخفف بالمياه أو محلول حمض الستريك) لمدة ساعتين (الصورة. 40).

#### ملاحظة

- يرجى استخدام سائل تنظيف خفيف الحدة أو حمض خل أبيض (5% حمض الأسيتيك) مع كمية مساوية من المياه
- 24 غ من حمض الستريك مع 4 لترات من المياه
- في حال ظهور ترسبات بيضاء (كلس) على الفلتر، احرص على نقع الجانب الذي يحتوي على ترسبات بيضاء في المياه.
- لا تقم بنزع فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud عن دولاّب الفتيل أثناء إزالة الترسبات الكلسية.

- 5 شطّف فتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud تحت مياه الحنفية لغسل ترسبات الخل أو حمض الستريك. أثناء التشطيف، أدر الفتيل لكي تغسله من الجهة الأمامية والخلفية (الصورة. 41).
- 6 جفف فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud بواسطة الهواء (الصورة. 42).

#### ملاحظة

- لا تعرّض فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud لأشعة الشمس المباشرة.

- 7 المس باستمرار  لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين وقت تنظيف فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud.

## تنظيف جهاز استشعار جودة الهواء

نظف جهاز استشعار جودة الهواء كل شهرين للحصول على أداء مثالي لجهاز تنقية الهواء. نظف بشكل أكثر تكراراً إذا كنت تستخدم جهاز تنقية الهواء في بيئة مليئة بالغبار.

### ملاحظة

- عندما يكون مستوى الرطوبة في الغرفة عالياً جداً، فمن الممكن أن تتشكل مياها التكاثف على جهاز استشعار جودة الهواء. ونتيجة لذلك، قد يشير ضوء جودة الهواء إلى أن جودة الهواء سيئة على الرغم من أنها جيدة. وفي هذه الحالة، عليك تنظيف جهاز استشعار جودة الهواء أو استخدام أحد إعدادات السرعة اليدوية.

- 1 نظف مدخل جهاز استشعار جودة الهواء ومخرجه بواسطة فرشاة ناعمة (الصورة. (34)).
- 2 افتح غطاء جهاز استشعار جودة الهواء (الصورة. (35)).
- 3 نظف جهاز استشعار جودة الهواء ومدخل الغبار ومخرجه باستخدام عود قطن مبلل قليلاً (الصورة. (36)).
- 4 ثم جففها كلها بواسطة عود أذن جاف.
- 5 أعد تركيب غطاء جهاز استشعار جودة الهواء (الصورة. (37)).

## تنظيف خزان المياه وصينية المياه وفيتل الترطيب الدوران بتقنية NanoCloud

### ملاحظة

- يجب تنظيف خزان المياه وصينية المياه وفيتل الترطيب الدوران بتقنية NanoCloud كل أسبوع للحفاظ على نظافتهما.

- 1 اسحب خزان المياه (الصورة. (10)).
- 2 ارفع صينية المياه نحو الأعلى واسحبها بشكل أفقي (الصورة. (11)).
- 3 انزع دولاب الفيتل عن دعامة الفيتل (الصورة. (38)).
- 4 اغسل خزان المياه وصينية المياه وفيتل الترطيب الدوران بتقنية NanoCloud تحت مياه الحنفية.

### ملاحظة

- لا تقم بنزع فيتل الترطيب الدوران بتقنية NanoCloud عن دولاب الفيتل أثناء تنظيفه.
- لا تقم بفرك فيتل الترطيب الدوران بتقنية NanoCloud أو وضعه تحت أشعة الشمس المباشرة.
- استخدم منظف خفيف الحدة لتنظيف خزان المياه وصينية المياه إذا لزم الأمر. في هذه الحالة، اغسل خزان المياه وصينية المياه جيداً.

- 5 وامسح الجهة الخارجية من خزان المياه وصينية المياه لتجفيفهما.

- 6 صّغ دولاب الفيتل على دعامة الفيتل (الصورة. (13)).

### ملاحظة

- عند وضع دولاب الفيتل على دعامة، تأكد من أن الإسقاطات على دولاب الفيتل تقع في التجويفات المناسبة.

- 7 أعد صينية المياه إلى مكانها في الجهاز (الصورة. (14)).

- 8 أعد خزان المياه إلى مكانه في الجهاز (الصورة. (18)).

## تنظيف الفلتر الأولي

### ملاحظة

- لا تستخدم الفلتر الأولي في حال تعرّضه للضرر أو التلف أو الكسر. تفضّل زيارة [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو اتصل بمركز خدمة العملاء في بلدك.

حالة ضوء تنبيه الفلتر	اتبع الخطوة التالية
يتم عرض FO على الشاشة وينطلق تنبيه تنظيف الفلتر الأولي	نظف الفلتر الأولي

- 1 اسحب الجزء العلوي من اللوحة الخلفية باتجاهها لفكها عن الجهاز ج (الصورة. (3)).
- 2 لإزالة الفلتر الأولي، اضغط على المشبك نحو الأسفل واسحب الفلتر الأولي باتجاهها (الصورة. (4)).
- 3 اغسل الفلتر الأولي تحت المياه الجارية. إذا كان الفلتر الأولي متسخاً جداً، فاستخدم فرشاة ناعمة لتنظيف الغبار (الصورة. (39)).
- 4 جفف الفلتر الأولي بواسطة الهواء.

### ملاحظة

- احرص على تجفيف الفلتر الأولي بشكل كامل. إذا كان لا يزال رطباً، قد تتكاثر فيه البكتيريا وتقلص من عمر الفلتر الأولي.

- 5 بعد تجفيف الفلتر الأولي بالكامل، أعدّه إلى مكانه في اللوحة الخلفية (الصورة. (8)).

- 6 المس باستمرار (4) لمدة 3 ثوانٍ لإعادة تعيين وقت تنظيف الفلتر الأولي.

## 5 التنظيف

ملاحظة

- افصل الجهاز دائماً عن مصدر الطاقة قبل تنظيفه.
- لا تعمّر الجهاز بالمياه أو بأي سائل آخر على الإطلاق.
- لا تستخدم أبداً أي مواد تنظيف كاشطة أو قوية أو قابلة للاشتعال، مثل مادة التبييض أو الكحول لتنظيف أي جزء من الجهاز.
- لا يمكن غسل سوي الفلتر الأولي وقتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud. إن فلتر NanoProtect غير قابل للغسل، أو للتنظيف بواسطة المكسنة الكهربائية.

### جدول التنظيف

التردد	طريقة التنظيف
عند الضرورة	امسح سطح الجهاز بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة.
كل أسبوع	اغسل خزان المياه وصينية المياه وقتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud.
	نظّف الفلتر الأولي.
عندما يضيء رمز التنظيف  ويتم عرض FO على الشاشة.	قم بإزالة الترسبات الكلسية عن فتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud (5%) بواسطة المياه والخل الأبيض حمض الأسيتيك) أو بواسطة المياه وحمض السيتريك.



### تنظيف هيكل الجهاز

يجب تنظيف الجهاز من الداخل الجهاز والخارج بصورة منتظمة لمنع تراكم الغبار.



- 1 امسح الغبار عن هيكل الجهاز بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة.
- 2 نظّف مخرج الهواء بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة.

### تعيين المؤقت

مع المؤقت، يمكنك تعيين الجهاز للعمل لعدد محدد من الساعات. عند انقضاء الوقت المحدد، يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.


- المس زر المؤقت/إعادة التعيين  بشكل متكرر لاختيار عدد ساعات تشغيل الجهاز (الصورة. (30)).
- لم يتوفر المؤقت من ساعة إلى 12 ساعة.
- لإلغاء تنشيط وظيفة المؤقت، المس زر المؤقت/إعادة التعيين  بشكل متكرر إلى أن يتم عرض "---" على الشاشة.

### تعيين قفل الأطفال

- 1 المس باستمرار زر قفل الأطفال  لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط قفل الأطفال (الصورة. (31)).
- لم يُعرض على الشاشة لمدة 3 ثوانٍ.
- عند تشغيل قفل الأطفال، تصبح كل الأزرار الأخرى غير مستجيبة.
- 2 المس باستمرار زر قفل الأطفال  مرة أخرى لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء تنشيط قفل الأطفال (الصورة. (32)).
- لم يُعرض على الشاشة لمدة 3 ثوانٍ.

### مستوى المياه

يمكن رؤية مستوى المياه في خزان المياه من خلال نافذة مستوى المياه في الخزان.

عندما لا تكون كمية المياه المتوفرة في الخزان كافية، يومض ضوء إعادة تعبئة المياه  للإشارة إلى ضرورة إعادة تعبئة خزان المياه.

(الصورة. (33))

ملاحظة

- عندما تفرغ المياه من خزان المياه، يتوقف دولاب الفتيل عن الدوران. وعند إعادة تعبئة خزان المياه مجدداً، يدور دولاب الفتيل من جديد.

## تغيير إعداد الوضع التلقائي

يمكنك اختيار الوضع التلقائي (A)، ووضع مسببات الحساسية (\*) ووضع السكون (SL).

### الوضع التلقائي

في الوضع التلقائي، يحدد الجهاز سرعة المروحة وفقاً لرتبة الهواء المحيط وجودته.

- المس زر سرعة المروحة (A) لتحديد الوضع التلقائي (الصورة. (25)).
- يتم عرض "تلقائي" (A) و (A) على الشاشة.
- لم يعمل الجهاز في الوضع التلقائي بشكل افتراضي.

### وضع المواد المسببة للحساسية

إن وضع مسببات الحساسية الفائقة الحساسية مصمم للتفاعل مع أدنى تغيير حتى في مستويات مسببات الحساسية في الجو المحيط.

- المس زر الوضع التلقائي (A) لتحديد وضع مسببات الحساسية (الصورة. (26)).
- لم يتم عرض "تلقائي" (A) و (\*) على الشاشة.

### السكون (SL)

في وضع السكون، يعمل جهاز تنقية الهواء بصمت وبسرعة متدنية جداً.

- المس زر الوضع التلقائي (A) لتحديد وضع السكون (SL) (الصورة. (27)).
- لم يتم عرض "استعداد" (SL) و (\*) على الشاشة.

### ملاحظة

- ستتطفئ كل الأضواء باستثناء (\*) في حال عدم لمس أي زر بعد مرور دقيقة واحدة.
- يمكنك تشغيل الأضواء يدوياً من خلال لمس أي زر.

## تغيير سرعة المروحة

هناك عدة سرعات متوفرة للمروحة.

### يدويًا

- المس زر سرعة المروحة (M) بشكل متكرر لتحديد سرعة المروحة المطلوبة (1 أو 2 أو 3) (الصورة. (28)).

### السرعة القصوى (t)

- في وضع السرعة القصوى، يعمل جهاز تنقية الهواء على أعلى سرعة.
- المس زر سرعة المروحة (M) لتحديد وضع السرعة القصوى (t) (الصورة. (29)).

- ستعرض الشاشة مستوى الرطوبة لمدة 3 ثوانٍ وتتغير لعرض أعلى مستوى من مؤشر مسببات الحساسية في الداخل ("IAI") أو PM2.5 في حال لم يكن مستوى إحداها جيداً.

## استخدام وظيفة تخفيف الضوء

من خلال زر تخفيف الضوء يمكنك تشغيل كل من ضوء جودة الهواء وشاشة العرض ومؤشر الوظيفة أو إيقاف تشغيله إذا أردت.

- المس زر تخفيف الضوء مرة واحدة ليتم تخفيف ضوء جودة الهواء.
- المس زر تخفيف الضوء مجدداً، وسيتطفئ بالتالي كل من الضوء الخاص بجودة الهواء ولوحة العرض.
- المس زر تخفيف الضوء للمرة الثالثة لتشغيل الأضواء من جديد.

## تبديل وضع العرض

يتميز الجهاز بـ 3 أوضاع عرض، عرض PM2.5، وعرض مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI)، وعرض مستوى الرطوبة.

- يعمل الجهاز بوضع عرض مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI) بشكل افتراضي.

- المس باستمرار زر لمدة 3 ثوانٍ للتبديل إلى وضع عرض PM2.5 (الصورة. (22)).
- لم يتم عرض مؤشر PM2.5 ومستواه الفعلي على الشاشة.
- المس باستمرار زر لمدة 3 ثوانٍ مرتين للتبديل إلى عرض مستوى الرطوبة الفعلي (الصورة. (23)).
- المس باستمرار زر لمدة 3 ثوانٍ للتبديل إلى وضع عرض مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI) (الصورة. (24)).
- لم يتم عرض مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI) ومستوى مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI) الفعلي على الشاشة.

- ستعرض الشاشة مستوى الرطوبة لمدة 3 ثوانٍ وتتغير لعرض أعلى مستوى من مؤشر مسببات الحساسية في الداخل ("IAI") أو PM2.5 في حال لم يكن مستوى إحداها جيداً.

## 4 استخدام الجهاز

الحساسية في الداخل (IAI) ويعمل بالوضع التلقائي بشكل افتراضي.


لـ بعد قياس جودة الهواء لحوالي 30 ثانية، يحدد مستشعر جودة الهواء تلقائيًا لون الضوء المناسب لجودة الهواء.

3 المس 3 باستمرار لمدة 3 ثوان لإيقاف تشغيل الجهاز.

### ملاحظة

- بعد إيقاف تشغيل الجهاز بواسطة زر التشغيل/إيقاف التشغيل، إذا كان المقيس لا يزال موصولًا بمأخذ الطاقة، فسيعمل الجهاز وفقًا للإعدادات السابقة عند تشغيله في المرة القادمة.

## ضبط مستوى الرطوبة

1 المس زر الرطوبة  بشكل متكرر لتعيين نسبة رطوبة الهواء المرغوب فيها إلى 40%، أو 50%، أو 60% أو " = " (الصورة: (19)).

### ملاحظة


- عند اختيار مستوى الرطوبة " = "، سيستمر الجهاز في ترطيب الغرفة حتى يبلغ مستوى الرطوبة المحيطة 70% من الرطوبة النسبية.


### ملاحظة

- وعند بلوغ مستوى الرطوبة المستهدف، سيتوقف دولاب القليل عن الدوران، وسيستأنف الدوران مجددًا عند انخفاض الرطوبة إلى ما دون المستوى المستهدف.
- إذا أردت زيادة مستوى الرطوبة بسرعة، يمكنك تحديد سرعة مروحة أكبر.


## تبديل وضع التشغيل

يتميز الجهاز بوضعي تشغيل، وضع التنقية فقط ووضع -2 في 1-.

1 المس زر تحديد الوضع  للتبديل إلى وضع التنقية فقط (الصورة: (20)).

لـ  يُعرض على الشاشة عندما يعمل الجهاز في وضع التنقية فقط.

2 المس زر تحديد الوضع  مجددًا للتبديل إلى الوضع 2 في 1 (الصورة: (21)).

لـ  يُعرض على الشاشة عندما يعمل الجهاز في وضع -2 في 1-.

لـ يتم عرض مستوى الرطوبة الحالي على الشاشة بشكل افتراضي.

## فهم المعنى وراء ضوء جودة الهواء

مستوى مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI)	لون ضوء جودة الهواء	مستوى جودة الهواء
1-3	أزرق	جيد
4-6	أزرق-أرجواني	مقبول
7-9	أرجواني-أحمر	رديء
10-12	أحمر	رديء جدًا

يضيء ضوء جودة الهواء تلقائيًا عند تشغيل الجهاز، ويضيء كل الألوان بالتسلسل. في وقت وجيز، تحدد أجهزة استشعار جودة الهواء اللون الذي يتوافق مع نوعية الهواء المحيط.

## PM2.5

تكشف تقنية الاستشعار AeraSense أدنى تغيير في جسيمات الهواء بدقة وتتفاعل معه بسرعة. وهو يقدم لك راحة البال من خلال تزويدك بمعلومات حول PM2.5 في الوقت الحقيقي. تقع معظم المواد الملوثة للهواء في الداخل تحت معيار PM2.5، وهو يشير إلى المواد الملوثة المحمولة في الهواء والأصغر من 2,5 ميكرومتر. أما المصادر الداخلية الشائعة للجسيمات الصغيرة فهي التبغ والدخان والطهو والشموع المحترقة. إن بعض البكتيريا المحمولة في الهواء وأصغر جراثيم العفن والمواد المسببة للحساسية من الحيوانات الأليفة وجسيمات عث الغبار تقع أيضًا تحت معيار PM2.5.

## مؤشر مسببات الحساسية في الداخل (IAI)


يكشف جهاز الاستشعار AeraSense المحترف عن مستوى مسببات الحساسية في الهواء داخل المنزل ويمكن عرض مستوى خطرها المحتمل من خلال تقديم معلومات رقمية تتراوح بين 1 و12. يشير رقم 1 إلى أفضل جودة هواء.

## التشغيل وإيقاف التشغيل

1 ضع القابس في مأخذ الطاقة.

لـ سيصدر الجهاز صوت طنين.

2 المس لتشغيل الجهاز.

لـ يعمل الجهاز في وضع -2 في 1- بشكل افتراضي مع عرض  على الشاشة.

لـ عندما يكون الجهاز قيد الإجماء، يتم عرض " = " على الشاشة. بعد قياس الجسيمات في الهواء فقط، يعرض الجهاز مستوى مؤشر مسببات

## 3 بدء الاستخدام

### التحضير لعملية الترتيب

- 1 اسحب خزان المياه (الصورة. (10)).
  - 2 ارفع صينية المياه نحو الأعلى واسحبها بشكل أفقي (الصورة. (11)).
  - 3 قم بإزالة كل مواد التغليف عن فتيل الترتيب الدوّار بتقنية NanoCloud (الصورة. (12)).
- ملاحظة
- تم جمع فتيل الترتيب على دولاب الفتيل لدى شراء الجهاز.
- 4 صَعّ دولاب الفتيل على دعامة الفتيل (الصورة. (13)).
- ملاحظة
- عند وضع دولاب الفتيل على دعامته، تأكد من أن الإسقاطات على دولاب الفتيل تقع في التجوّفات المناسبة.
- 5 أعد صينية المياه إلى مكانها في الجهاز (الصورة. (14)).
  - 6 أدر غطاء خزان المياه العلوي بعكس اتجاه عقارب الساعة لفكّه (الصورة. (15)).
  - 7 املاّ خزان المياه بمياه باردة من الحنفية (الصورة. (16)).
  - 8 أدر الغطاء العلوي باتجاه عقارب الساعة لتثبيتته بإحكام في خزان المياه (الصورة. (17)).
  - 9 أعد خزان المياه إلى مكانه في الجهاز (الصورة. (18)).

### تركيب فلتر NanoProtect

قبل استخدام الجهاز، قم بإزالة كل مواد التغليف عن الفلتر ووضعه في الجهاز، كما هو موضح أدناه:

#### ملاحظة

- احرص على أن يكون الجانب الذي يحمل العلامة مواجهاً لك.

- 1 اسحب الجزء العلوي من اللوحة الخلفية باتجاهك لفكّها عن الجهاز (الصورة. (3)).
- 2 اضغط على المشبك نحو الأسفل واسحب الفلتر الأولي باتجاهك (الصورة. (4)).
- 3 قم بإزالة كل الفلاتر (الصورة. (5)).
- 4 قم بإزالة كل مواد التغليف عن فلتر NanoProtect (الصورة. (6)).
- 5 أعد فلتر NanoProtect إلى مكانه في الجهاز (الصورة. (7)).
- 6 أعد الفلتر الأولي إلى الجهاز، وثّبت الفلتر الأولي في أسفل الجهاز أولاً، ومن ثم ادفع المشبكين في الجزء العلوي من الفلتر الأولي باتجاه الجهاز (الصورة. (8)).
- 7 لإعادة تركيب غطاء الجهة الخلفية، ثبّت اللوحة في أسفل الجهاز أولاً، ثم ادفع الجزء العلوي من اللوحة باتجاه الجهاز (الصورة. (9)).

## 2 جهاز تنقية الهواء

### لمحة عامة حول أجهزة التحكم (الصورة. 2)

أزرار التحكم

زر تشغيل/إيقاف تشغيل	
زر قفل الأطفال	
زر الوضع التلقائي	
زر سرعة المروحة	
زر إعداد الرطوبة	
زر تخفيف الضوء	
زر تشغيل/إيقاف تشغيل وضع -2 في 1-	
زر المؤقت/إعادة التعيين	

لوحة العرض

وضع السكون	
الوضع التلقائي	
وضع المواد المسببة للحساسية	
وضع التنقية فقط	
وضع -2 في 1-	
تنبيه لاستبدال الفلتر	
تنبيه لإعادة تعبئة المياه	
تنبيه لتنظيف الفلتر الأولي والفتيل	
PM2.5 عرض	
IAI عرض مؤشر مسببات الحساسية في الداخل	

تهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips! للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، سجّل منتجك على [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome). يقدم لك جهاز تنقية الهواء من Philips هواءً منعشاً ومرطباً في منزلك، للحفاظ على صحة عائلتك. ويقدم لك نظام تبخر متطور مع تقنية NanoCloud، مستخدماً فلتر ترطيب خاص يعتمد إلى إضافة جزيئات الماء إلى الهواء الجاف وتوليد هواء رطب وصحي من دون تشكّل رذاذ مياه. يحافظ الفلتر الخاص بالجهاز على المياه خالية من البكتيريا والكليسيوم وغيرها من الجزيئات. ولا يزودك سوى بهواء نقي ومرطب في منزلك. ودائماً للهواء الجاف في فصل الشتاء أو من مكيف الهواء. اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

### لمحة عامة حول المنتج (الصورة. 1)

A لوحة التحكم
B خزان المياه
C دعامة الفتيل
D صينية المياه
E فتحة الخرطوشة المضادة للبكتيريا
F دوالب تدور من جانب واحد
G دولاب الفتيل
H فتيل ترطيب دوّار بتقنية NanoCloud (FY2425)
I غطاء الجهة الخلفية
J الفلتر الأولي
K فلتر NanoProtect من الكربون النشط (FY1413)
L فلتر NanoProtect من السلسلة 3 (FY1410)
M مستشعر جودة الهواء
N مخرج الهواء



- تجنب ضرب الجهاز (وبخاصة مدخل الهواء ومخرجه) بأجسام صلبة.
- لا تضع أصابعك أو أي أغراض في مدخل الهواء أو مخرجه لتفادي التعرض لأي إصابة جسدية أو إلحاق الضرر بالجهاز وتعطيله.
- لا تستخدم هذا الجهاز إذا ما كنت قد استعملت طاردات الحشرات التي تصدر دخاناً في الداخل، ولا تستخدمه كذلك في الأماكن التي تحتوي على بقايا زيتية أو بخور مشتعل أو أدخنة كيماوية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة التي تعمل على الغاز أو أجهزة التدفئة أو المواقد.
- قم بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة دائماً بعد استخدامه وقبل ملئه بالمياه أو تنظيفه أو القيام بأي من أعمال الصيانة.
- لا تستخدم الجهاز في غرفة معرضة لتغيرات كبيرة في درجات الحرارة.
- لتفادي التداخل، ضع الجهاز على بُعد مترين على الأقل من الأجهزة الكهربائية التي تستخدم موجات لاسلكية منقولة في الهواء، مثل أجهزة التلفزيون والراديو والساعات الموجهة بواسطة الموجات اللاسلكية.
- قد تنمو البكتيريا على الفلاتر عند عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة. تفقد الفلاتر بعد التوقف عن استخدامها لفترة طويلة. إذا كانت الفلاتر متسخة جداً، فاستبدلها (راجع الفصل "استبدال الفلتر والفتيل").
- هذا الجهاز معد للاستخدام المنزلي فقط ضمن شروط تشغيل عادية.
- لا تستخدم الجهاز في بيئات رطبة أو في بيئات حيث درجات الحرارة المحيطة مرتفعة، مثل الحمام أو المرحاض أو المطبخ.
- لا يزيل الجهاز أحادي أكسيد الكربون (CO) أو غاز الرادون (Run). لا يمكن استخدامه
- كجهاز أمان في حال وقوع حوادث نتيجة لعمليات الاحتراق والمواد الكيميائية الخطيرة.
- لا تملأ خزان المياه إلا بمياه باردة من الحنفية.
- لا تستخدم المياه الجوفية أو المياه الساخنة.
- لا تضع أي مادة غير المياه في خزان المياه. لا تضع العطر في خزان المياه.
- في حال عدم استخدام وظيفة الترطيب لمدة طويلة، فنظف خزان المياه وصينية فتيل الترطيب الدوار بتقنية NanoCloud وجفف هذه الأخيرة بواسطة الهواء.
- إذا أردت نقل الجهاز، عليك أولاً فصله عن مصدر الإمداد بالطاقة. ثم قم بإفراغ خزان المياه وصينية المياه أو إزالتها. احمل الجهاز بشكل أفقي من المقبضين في جانبي الجهاز.
- افصلي الجهاز عن مصدر الطاقة أثناء تعبئته وتنظيفه.

الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة، في حال تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا كانوا يفهمون المخاطر المرتبطة به.

- لا يجب على الأطفال القيام بالتنظيف أو أعمال الصيانة من دون مراقبة.
- يجب مراقبة الأطفال للحوادث دون لعبهم بالجهاز.
- لا تعرّض مدخل/مخرج الهواء للانسداد، مثلاً، من خلال وضع أغراض على مخرج الهواء أو أمام مدخله.

## تنبيه

- لا يعتبر هذا الجهاز بديلاً للتهوية المناسبة أو التنظيف العادي بواسطةمكنسة الكهربائية أو للاستخدام كشفط أو مروحة شفط أثناء الطهي.
- إذا كان مأخذ الطاقة المستخدم لإمداد الجهاز بالطاقة غير موصول بإحكام، فسيصبح قابس الجهاز ساخناً أثناء الاستخدام. احرص على توصيل الجهاز في مقبس طاقة موصول بشكل صحيح.
- ضع الجهاز واستخدمه دائماً على سطح جاف وثابت ومستو وأفقي.
- اترك على الأقل مسافة 20 سم خالية خلف الجهاز وعند جانبيه، وعلى الأقل مسافة 3 سم خالية فوه.
- لا تضع أي أغراض على سطح الجهاز.
- لا تضع الجهاز مباشرة تحت مكيف الهواء لتفادي تساقط مياه التكاثف عليه.
- تأكد من تثبيت الفلاتر كلها بشكل صحيح قبل تشغيل الجهاز.
- لا تستخدم سوى الفلاتر الأصلية من Philips المصنّعة خصيصاً لهذا الجهاز. لا تستخدم أي فلاتر أخرى.

## السلامة

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

## خطر

- احرص على عدم تسرب المياه أو أي سائل آخر أو مواد تنظيف قابلة للاشتعال إلى الجهاز تفادياً لحدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق.
- لا تستخدم المياه أو أي سائل آخر أو مواد تنظيف (قابلة للاشتعال) لتنظيف الجهاز تفادياً لحدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق.
- لا ترش أي مواد قابلة للاشتعال، مثل مبيدات الحشرات أو العطور بالقرب من الجهاز.
- إن المياه المتوفرة في خزان المياه غير صالحة للشرب. لا تشرب من هذه المياه ولا تستخدمها لتغذية الحيوانات أو لري النباتات.
- عند إفراغ خزان المياه، اسكب المياه في المغسلة.

## تحذير

- تحقق من أن الفولتية المشار إليها على جانب الجهاز تتوافق مع الفولتية المحلية قبل توصيل الجهاز.
- إذا كان سلك الطاقة تالفاً، يجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips أو أشخاص مؤهلين تفادياً لحدوث أي خطر.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابس أو سلك الطاقة الرئيسي أو الجهاز بذاته تالفاً.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات

## المحتويات

<b>84</b>	<b>6</b>	استبدال الفلتر والفتيل
84		فهم وظيفة قفل حماية الهواء الصحي
84		استبدال فلتر NanoProtect (الصورة. 43)
83		استبدال فتيل الترطيب الدوّار بتقنية NanoCloud
83		تركيب الخرطوشة المضادة للبكتيريا
<b>82</b>	<b>7</b>	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
<b>80</b>	<b>8</b>	الضمان والخدمة
80		طلب القطع والملحقات
<b>80</b>	<b>9</b>	الإخطارات
80		الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)
80		إعادة التدوير

<b>92</b>	<b>1</b>	هام
92		السلامة
<b>90</b>	<b>2</b>	جهاز تنقية الهواء
90		لمحة عامة حول المنتج (الصورة. 1)
90		لمحة عامة حول أجهزة التحكم (الصورة. 2)
<b>89</b>	<b>3</b>	بدء الاستخدام
89		تركيب فلتر NanoProtect
89		التحضير لعملية الترطيب
<b>88</b>	<b>4</b>	استخدام الجهاز
88		فهم المعنى وراء ضوء جودة الهواء
88		التشغيل وإيقاف التشغيل
88		ضبط مستوى الرطوبة
88		تبديل وضع التشغيل
87		استخدام وظيفة تخفيت الضوء
87		تبديل وضع العرض
87		تغيير إعداد الوضع التلقائي
87		تغيير سرعة المروحة
86		تعيين المؤقت
86		تعيين قفل الأطفال
86		مستوى المياه
<b>86</b>	<b>5</b>	التنظيف
86		جدول التنظيف
86		تنظيف هيكل الجهاز
85		تنظيف جهاز استشعار جودة الهواء
85		تنظيف خزان المياه وصينية المياه وفتيل الترطيب
85		الدوار بتقنية NanoCloud
85		تنظيف الفلتر الأولي
84		إزالة الترسبات الكلسية عن فتيل الترطيب الدوّار
84		بتقنية NanoCloud





